VIBORA COMIX

2ª EDICIÓN

OBRAS COMPLETAS-6

CRUMB

Mr. NATURAL

LOS ORÍGENES

EDICIONES LA CÚPULA

POR FIN EN NUESTRO PAÍS
LA PRIMERA EDICIÓN OFICIAL DE
MR. NATURAL

Todo lo que sus almas esperaban conocer se halla en este volumen. Todo lo que su guía espiritual de turno les había prometido pero jamás les ha proporcionado, se encuentra en estas páginas. El lama de la gente de la calle, el yogui por antonomasia del final del milenio ya está al alcance de sus dudas existenciales.

Mr. Natural es una creación de Robert Crumb, el autor underground americano con el karma más confuso de todos los tiempos, y ésta es la primera versión oficial del personaje que se edita en nuestro país.

Confíe todas sus diatribas al entrañable anciano y ya verá como su alma luce más blanca que la de su vecina. Diversión mística garantizada.

CRUMB
6

EDICIONES
LA CÚPULA

925 Ptas. 5.56
ISBN 84-7833-309-6
9 788478 333097

OBRAS COMPLETAS-6

CRUMB

Mr.NATURAL

LOS ORÍGENES

EDICIONES
LA CÚPULA

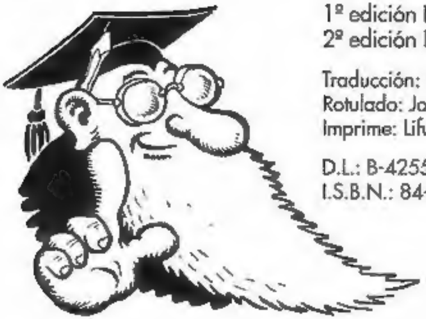
MR. NATURAL LOS ORÍGENES
© 1997 CRUMB y Ediciones La Cúpula S.L.

Derechos reservados para:
Ediciones La Cúpula.
Plaza Beatas, 3
08003 BARCELONA.

1º edición Diciembre 1998
2º edición Enero 2001

Traducción: Francisco Pérez Navarro.
Rotulado: Joan Mulero.
Imprime: Lifusa

D.L.: B-42555-2000
I.S.B.N.: 84-7833-309-6



Los orígenes de MR. NATURAL

PUEDE QUE ESTA FOTOGRAFÍA, PEQUEÑA Y ESTROPEADA, FUERA LA PRIMERA TOMADA A MR. NATURAL, PERO LAS OPINIONES DE LOS EXPERTOS DIFIEREN. EN EL REVERSO DE LA FOTO ESTÁ ESCRITO EL NOMBRE "FRED" PERO NO ES LETRA DE MR. NATURAL.

PRIMERA FOTOGRAFÍA CONOCIDA QUE, CON TODA SEGURIDAD, ES DEL VENERABLE. ESTÁ FIRMADA "F. NATURAL, WESSINGTON SPRINGS, S.D., 1908". EXPERTOS CALÍGRAFOS HAN AUTENTIFICADO LA FIRMA Y UN VIEJO VETERANO QUE AÚN VIVE EN ALCESTER, DAKOTA DEL SUR, DICE ACORDARSE DE UN HOMBRE LLAMADO FRED NATURAL, QUE TRABAJÓ POR LA ZONA EN AQUELLOS DÍAS. LO RECUERDA COMO UN "HOMBRE TRANQUILO Y AGRADABLE".

MUCHOS DE VOSOTROS, fans de Mr. Natural, nos habéis pedido un artículo sobre su vida y su pasado. Ciertamente, escribir sobre la vida de Mr. Natural es una idea fascinante y por eso, aunque con cierto escepticismo, iniciamos una investigación. Nuestras dudas se confirmaron cuando nos vimos metidos en un callejón sin salida tras otro y, finalmente, nos vimos forzados a abandonar el intento de rellenar las enormes lagunas de su pasado. Décadas enteras se han perdido por completo. Una experiencia frustrante para los historiadores concienzudos y los entusiastas de Mr. Natural.

Su infancia está absolutamente rodeada de oscuridad. Su lugar de nacimiento y la fecha del mismo son completamente desconocidos. No se han encontrado documentos ni parientes. Y, por supuesto, nadie ha sido capaz de sacarle una pizca de información al Anciano en persona (excepto que su padre aún vive, pero no quiere decir dónde). Todo lo que sabemos acerca de su vida lo hemos conseguido sin su ayuda o apoyo, y el proyecto, según sus propias palabras, le deja "frío".

La fotografía de 1908 es la primera prueba que tenemos de su existencia. Nos fue enviada por una fan de Mr. Natural, la sra. Ada Cooper, que encontró la vieja foto en un baúl de su madre lleno de recuerdos. La sra. Cooper dice que no recuerda que su madre, ya fallecida, mencionara nunca que conoció a Mr. Natural.

En cuanto a su edad, en la época en que se tomó la fotografía, parece que tenía entre los treinta y cinco y los cuarenta. ¡De ser cierto, hoy día sería prácticamente centenario!

No existe una sola pista de su paradero entre 1908 y 1921, el año en que nuestro joven erudito se trasladó a Chicago, donde permaneció hasta 1929. Aquí perdemos el rastro de nuestro elusivo sabio durante otros siete años. Pero conseguimos localizar a varias personas que lo conocieron en "esa borrascosa ciudad" durante los años 20, y reunimos un retrato bastante completo de las aventuras de Mr. Natural durante esa violenta década.

En el otoño de 1921, Mr. Natural trabajó en un drugstore del lado norte como chico de los recados. (Algunos creen que el drugstore servía de tapadera a una licorería y que su trabajo era entregar bebida ilegal a clientes sedientos, pero sólo son habladu-

rías). Puede que su interés en el terreno de las drogas se despertase mientras estaba empleado en esa farmacia porque dos años más tarde, en 1923, promocionó una "Droga Maravillosa" que, según él, curaba todas "las enfermedades mentales y espirituales", y ya tenía un pequeño pero entusiasta culto de seguidores, la mayoría mujeres, que lo apoyaban fervorosamente. Durante un tiempo, viajó por todo el medio oeste bajo el nombre de "Dr. Natürlich", vendiendo un "elixir maravilloso" y "curando" a los enfermos hasta que fue arrestado en Peoria, Illinois, acusado de fraude y pasó seis meses en la cárcel del condado. Aún existen quienes aplauden la "Droga Maravillosa" del dr. Von Natürlich y maldicen el día en que todo su cargamento fue confiscado por la policía. Cuando hablamos con la sra. Vicki Hoddetts, ahora en Los Ángeles, nos dijo: "¡Bueno, sí! ¡Claro que era una droga maravillosa! ¡Lo sé porque estaba absolutamente neurótica! ¡Me sentía desgraciada, créame! Entonces, llegó ese dr. Von Natürlich y... ¡bueno, desde entonces he sido una persona muy feliz!".

Según la ficha policial del caso, que sigue en el archivo judicial de Peoria, "aunque pretende que potencia los poderes de la mente y el espíritu, un estudio profundo con el microscopio de la llamada "Droga Maravillosa" ha demostrado, sin el menor rastro de duda, que no es más que simple y vulgar agua del grifo".

PUBLICIDAD QUE MUESTRA AL "DR. VON NATÜRLICH" EN 1924.

Tras su liberación volcó todo su talento en la magia y, durante unos cuantos meses, realizó números de vudú místico en espectáculos de vodevil por los alrededores de Chicago. Se anunciaba como "Mr. Natural el Magnífico". Esta carrera también encontró la oposición de los conservadores de su tiempo y, una noche, su espectáculo fue interrumpido por un manager teatral aterrorizado, que ordenó bajar el telón durante el "acto antinatura" que Mr. Natural estaba a punto de realizar con una mujer hipnotizada. Lo incluyeron en la lista negra, y nunca más volvió a actuar como mago.

Inasequible al desaliento de pasadas derrotas, en la primavera de 1926 consiguió reunir un pequeño grupo musical y empezó una carrera de éxito en el mundo de la música.

Al principio, este grupo fue conocido como "Mr. Natural y sus Siete Líricas Lascivas". Después, el grupo aumentó a trece miembros y se llamó "Las Líricas Lascivas de Mr. Natural y su Orquesta". Durante dos años fueron un grupo muy popular en Chicago, tocando en cafés y salas de fiestas, incluso en institutos o salas de bailes de hoteles. Mr. Natural en persona escribió muchas de las canciones de su repertorio y hasta llegó a tocar un surtido de instrumentos inverosímiles. Sus arreglos tenían un sonido extraño y único como evidencian los pocos discos supervivientes.

DOS DISCOS GRABADOS POR EL GRUPO DE MR. NATURAL EN EL VERANO DE 1928.

Era una época de dinero fácil y, en sólo un año, Mr. Natural acumuló una pequeña fortuna. En 1928, vivía en una lujosa mansión cerca de Chicago, tenía dos limusinas Packards, empleaba los servicios de una doncella, un mayordomo y un chófer, y celebraba grandes fiestas.

Entonces, repentina, inesperadamente, se lo dejó todo a un vagabundo que había recogido en la calle, algo típico de la inquieta naturaleza de su ser perfecto. Sus amigos quedaron completamente desconcertados por este repentino cambio, y cuando se trasladó a un motel barato fue perdiendo gradualmente el contacto con sus antiguos amigos de juerga.

Harry Baines, el batería del grupo, dice: "Lo pasamos en grande entonces. Nunca comprenderé por qué Natu lo tiró todo por la borda. ¡Todos pensamos que se había vuelto loco! Claro que, dos años después, el resto estábamos tan arruinados como él".

"A mí me pareció que se había vuelto majara", Joey Norton, banjo del grupo.

"¡Sigo sin saber lo que pasó! ¡Pensaba que era un tío muy listo hasta que hizo lo que hizo! ¡Incluso lo puso por escrito! ¡Un chiflado!". Doris Hall, esposa del propietario del café Monte Hall.

Desde el invierno del 28, en el que Mr. Natural se trasladó a los suburbios, hasta siete años después, no se sabe nada de él.

EN ESTA FOTOGRAFÍA, TOMADA EN DICIEMBRE DE 1933, SE VE A UNA PERSONA QUE PODRÍA SER MR.NATURAL, SEGÚN EL CABILDO SAN MATEO DE LA SOCIEDAD MR.NATURAL, QUE ENCONTRÓ LA FOTO. "¿QUIÉN MÁS PODRÍA SER?", SE PREGUNTA EL PRESIDENTE DEL GRUPO. CIERTAMENTE, HAY UN GRAN PARECIDO ENTRE LOS RASGOS DEL PORDIOSERO Y LOS DEL SANTO VIVIENTE. LA FOTO FUE TOMADA EN CHICAGO, PERO DESPUÉS DE 1929 NO HEMOS ENCONTRADO A NADIE QUE SUPIERA DE ÉL.

En 1936 volvió a aparecer en la Costa Oeste, donde conoció a otro gran héroe del folklore norteamericano, el "Viejo Pooperoo". A finales de los años 30, éste trabajaba como recolector de fruta en California Central, y sus caminos se cruzaron en un bar de Modesto, una noche de octubre de 1936. Se hicieron buenos amigos y viajaron juntos, ganándose unos cuantos dólares aquí y allá, trabajando en el campo o en la construcción, emborrachándose, yendo de putas y viajando en trenes de mercancías por todos los Estados Unidos.

"Natural era un buen tío, sí... ¡Y te aseguro que nos metimos en montones de líos! ¡Visitamos todas las celdas de esta Tierra de Libertad, desde Maine a California, y vuelta a empezar! Nos peleamos por las mujeres y lloramos en el hombro del otro por los amores perdidos... ¡Hablábamos de los viejos tiempos horas y horas, y cuando teníamos unos cuantos pavos, vivíamos como auténticos marajás! Pero, normalmente, eran tiempos duros. Así que me lié con algunos fulleros de Filadelfia y vivimos de los timos una temporada, allá por los años 39 ó 40. Después de eso, no vi mucho a Natural. Creo que todo aquello le superó. No se sentía a gusto con mis socios. Supongo que eran demasiado refinados para él, ¡ja, ja!... ¡demasiado pretenciosos! Así que se aburrió y se volvió al oeste, y como he dicho antes no volví a verle. Pero me llegaron rumores de que se había liado con hampones de segunda y traficantes de droga, así que le envié un poco de pasta para que se viniera al Este y se asociara conmigo, pero se la gastó toda, claro, y me escribió pidiéndome más, y más, y más, hasta que me harté y dejé de enviarle. Supuse que andaba metido en un callejón sin salida. Lo último que oí de él, es que andaba con una tía de Tulsa llamada Judy Holiday... no la estrella de cine, sino un bombón precioso, según me contaron". Nadie parece saber qué fue de su amor de Tulsa.

Cuando estalló la guerra, Mr. Natural volvió a desaparecer de escena. Apenas habla de ese período de su vida, y siempre sin dar detalles concretos (dice que apenas recuerda nada). Admite, si es que podemos confiar en él, que mientras duró la guerra y aun después, estuvo en el Medio y Lejano Oriente. Dice haber estado en la India y que llegó hasta China, el Himalaya, el Tíbet y Afganistán, donde trabajó como taxista. En aquellas tierras lejanas, según sus propias palabras, "aprendí muchas cosas extrañas y maravillosas".

En 1953 volvió a Norteamérica, "por alguna estúpida razón", y vagabundeó durante un año, "muy deprimido por la situación mundial", según nos contó. Renunció a los placeres mundanos y, en 1955, se retiró al Valle de la Muerte para "volver a empezar".

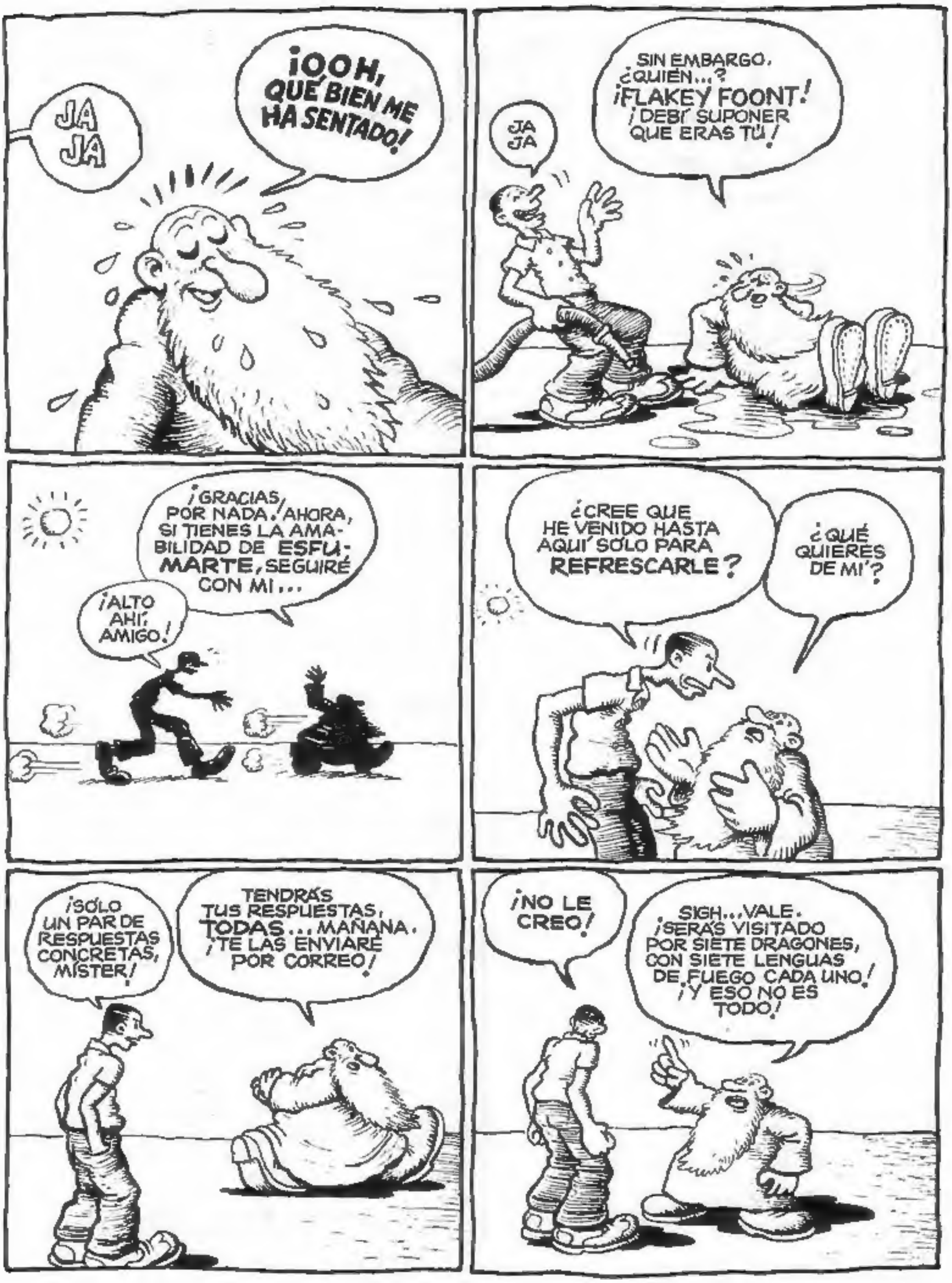
En junio de 1960, un pequeño grupo de fervientes devotos formó en California del Sur el primer cabildo del Club de Fans Norteamericanos de Mr. Natural. Mantuvieron estrechos contactos durante su desarrollo espiritual en el desierto y velaron por sus asuntos financieros. En 1965, empezó una gira de conferencias, visitando institutos y universidades, y hacia 1966 ya estaba considerado como una fuerza espiritual reconocida en nuestro planeta, un gran líder religioso y un modelo viviente de perfección divina que la Humanidad debería emular. Sus sabias y conmovedoras palabras han sido traducidas al alemán, el francés, el español, el italiano, el noruego, el holandés y el japonés. ¡¡Y como todos sabemos, su presencia en este mundo lo ha cambiado para mejor!!

EL "VIEJO POOPEROO" Y MR. NATURAL EN CHEYENNE, WYOMING, 1938.

MR.NATURAL CON UN GRUPO DE SUS PRIMEROS DISCÍPULOS EN LOS ANGELES, CALIFORNIA, MARZO DE 1962.

El ANCIANO Mr. Natural y la Preciosa Niña

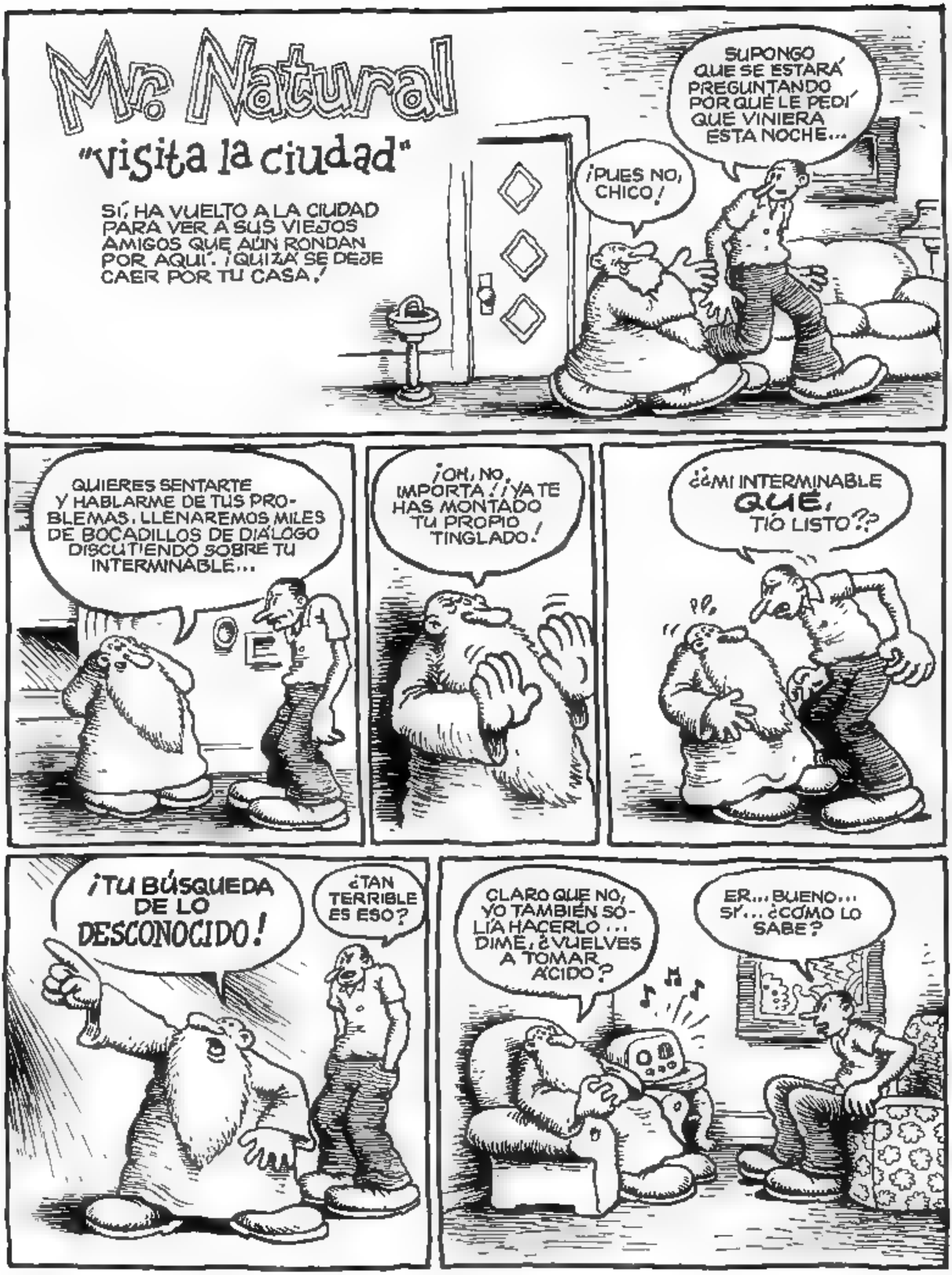
Mr. Natural
en el Valle de la Muerte
¡EL GRAN HOMBRE (EX-TAXISTA EN AFGANISTÁN) HA ESTADO MEDITANDO EN EL DESIERTO DURANTE CUARENTA DÍAS! ¡¿CÓMO LO HA CONSEGUIDO?!
¡CHICOS! ¡ASEGURAOS DE COMER ÚNICAMENTE ALIMENTOS MR. NATURAL Y ESCUCHADLO EN RADIO WIAP!
¡UAUH! ¡MENUDO CALOR HACE HOY! ¡SUPONGO QUE NO HAY FORMA DE EVITARLO!
¡SÍ, LA HAY!
AWK!
SQUIRT!


JA JA
¡OOH, QUÉ BIEN ME HA SENTADO!
JA JA
SIN EMBARGO, ¿QUIÉN...? ¡FLAKEY FOONT! ¡DEBÍ SUPONER QUE ERAS TÚ!
¡GRACIAS, POR NADA! AHORA, SI TIENES LA AMABILIDAD DE ESFUMARTE, SEGUIRÉ CON MI...
¡ALTO AHÍ, AMIGO!
¿CREE QUE HE VENIDO HASTA AQUÍ SÓLO PARA REFRESCARLE?
¿QUÉ QUIERES DE MÍ?
¡SÓLO UN PAR DE RESPUESTAS CONCRETAS, MÍSTER!
TENDRÁS TUS RESPUESTAS, TODAS... MAÑANA. ¡TE LAS ENVIARÉ POR CORREO!
¡NO LE CREO!
SIGH... VALE. ¡SERÁS VISITADO POR SIETE DRAGONES, CON SIETE LENGUAS DE FUEGO CADA UNO! ¡Y ESO NO ES TODO!

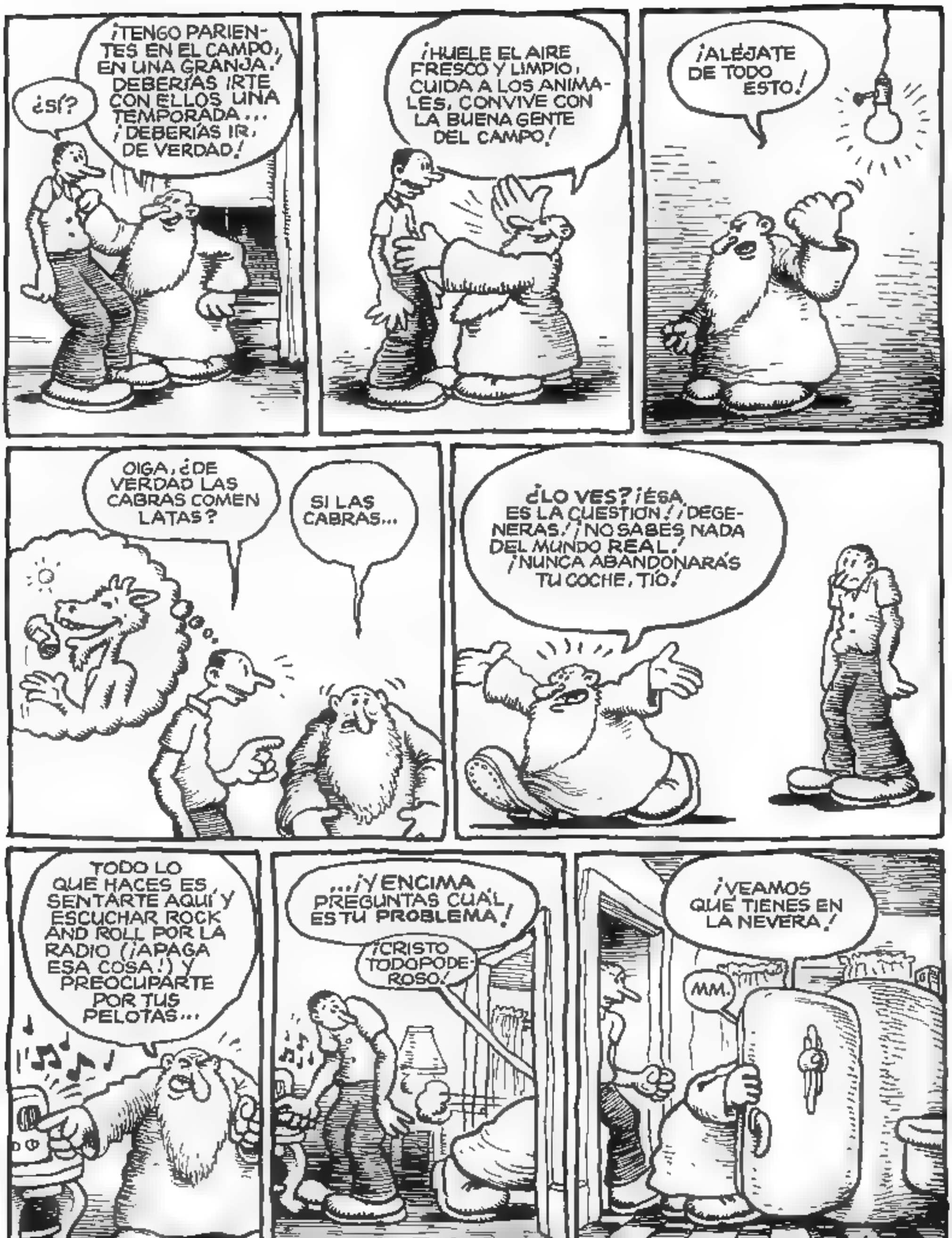
¡¿EUH?!
¡UNA VIRGEN SURGIRÁ DEL CIELO EN UN LLAMEANTE CARRO DORADO! ¡EN SU MANO DERECHA SOSTENDRÁ UNA SERPIENTE! ¡Y EN LA IZQUIERDA, UNA LUNA CRECIENTE!
¡GUAU!
¡UNA ESTRELLA BLANCA Y PURA BROTARÁ DE ENTRE SUS SENOS Y DESCENDERÁ SOBRE TI, RODEADA POR SEMENTALES NEGROS CON ALAS DE ÁGUILA Y UN RAYO ENTRE LOS DIENTES!
¡GUAU!
¡ENTRETANTO, UNA MULTITUD DE VOCES CELESTIALES CANTARÁ A TU ALREDEDOR Y LA TIERRA OLERÁ A ROSAS POR SIEMPRE JAMÁS!
¡¡BUENOS DÍAS!!
¿EUH?
SNAP!
¡YA LO TENGO! ¡ERES UNA MARIONETA! ¡TRABAJAS PARA ALGUIEN!
¿QUIÉN ESTÁ DETRÁS DE TI? ¿QUIÉN ES EL GRAN HOMBRE?
¡QUIERO SABERLO!
¡UN TIPO DE CHICAGO! ... ¡QUÉ CALOR HACE HOY!
¿POR QUÉ NO TE RELAJAS, QUERIDO FLAKEY? ¡CÁLMATE!
MIRA, ¿VES AQUELLA CIUDAD? ¡SÉ BUEN CHICO Y VE A BUSCARNOS UN PAR DE HAMBURGUESAS!
TOMA, UN DÓLAR...
¡QUÉ RARO! ¡NO LA HABÍA VISTO!

¡DILES QUE LO PONGAN EN MI CUENTA!
¡VALE!
¡YUM YUM!
¡UN ESPEJISMO!
¡JUA!
BLINK!
¡ERES UN BUEN CHICO, FLAKEY, ME GUSTAS! DIME, ¿CUÁL ES TU PROBLEMA?
BUENO, YO... A VECES, ES TODO TAN DOLOROSO Y CONFUSO. ¡NO SÉ QUÉ HACER!
¡ESTÁS PERDIDO, HIJO MÍO! ¡ES UNA SIMPLE CUESTIÓN DE AUTO-CONTROL!
¿QUÉ DEBERÍA HACER, MR. NATURAL?
SNIFF.
CUANDO TE LEVANTES POR LA MAÑANA, DEBERÍAS LAVAR LOS PLATOS DEL DÍA ANTERIOR. DESPUÉS, CANTAR UNA MELODÍA FÁCIL (LA QUE TÚ QUIERAS); DESPUÉS, LLAMAR A ALGUIEN (A MÍ NO) ..DESPUÉS, IR A UNA TIENDA, Y COMPRAR ESPÁRRAGOS.
¿SÍ? ¿SÍ?
CONOCE A PERSONAS NUEVAS. VETE A CASA. TOMA LSD, REZA, RESPIRA DIEZ VECES, PONTE CABEZA ABAJO, PON EN HORA TU RELOJ, CAGA, RÁSCATE LA NARIZ, PELLIZCA UNA TETA...
¡VAYA! SERÁ DIFÍCIL ACORDARSE DE TODO...

¡TÓMALO O DÉJALO!
BUENO, VALE...
¿POR QUÉ SIGO PENSANDO QUE PUEDE DARME RESPUESTAS A TODO?
¡QUE ME ASPEN SI LO SÉ! ¿YA TE MARCHAS?
¡ES TAN INDEPENDIENTE!
¿VERDAD? ¡ME ENCANTA, TÍO!
¡ME MOLA ESTE DESIERTO!
¡UAUH!
SNAP
SNAP
SNAP
SNAP
¡BAH, ESTÁ LOCO!
¡MÁS QUISIERAS!
OYE, ¿SABES QUÉ?
¿QUÉ?
¡CAFÉ!
JUA JUA
FIN


Mr. Natural
"visita la ciudad"
SÍ, HA VUELTO A LA CIUDAD PARA VER A SUS VIEJOS AMIGOS QUE AÚN RONDAN POR AQUÍ. ¡QUIZÁ SE DEJE CAER POR TU CASA!
SUPONGO QUE SE ESTARÁ PREGUNTANDO POR QUÉ LE PEDÍ QUE VINIERA ESTA NOCHE...
¡PUES NO, CHICO!
QUIERES SENTARTE Y HABLARME DE TUS PROBLEMAS. LLENAREMOS MILES DE BOCADILLOS DE DIÁLOGO DISCUTIENDO SOBRE TU INTERMINABLE...
¡OH, NO IMPORTA! ¡YA TE HAS MONTADO TU PROPIO TINGLADO!
¿¿MI INTERMINABLE QUÉ, TÍO LISTO??
¡TU BÚSQUEDA DE LO DESCONOCIDO!
¿TAN TERRIBLE ES ESO?
CLARO QUE NO, YO TAMBIÉN SOLÍA HACERLO... DIME, ¿VUELVES A TOMAR ÁCIDO?
ER... BUENO... SÍ... ¿CÓMO LO SABE?

¡OH, ES FÁCIL!...¡TENGO MIS MÉTODOS!
¡SEGURO! SOY CONSCIENTE DE QUE PUEDE LEERME LA MENTE... ¡A VECES ME DA MIEDO!
¿ES QUE ESCONDES ALGO?
MMM
¡TU PROBLEMA SEXUAL VUELVE A PREOCUPARTE!
¡OH DIOS!
TIEMBLO CADA VEZ QUE SACA EL TEMA... **EL SEXO**... ES TAN... TAN...
¡LIADO, LO SÉ! COMPLICADO, CONFUSO, PERO MIRA...
¡TE PASE LO QUE TE PASE, TE SIGUE PASANDO HAGAS LO QUE HAGAS! **¿VERDAD?**
¡GUAU! ¡SÍ, EXACTO!
ES COMO SI... QUIERO DECIR, USTED...
¡OTRA VEZ, PERDIDO!
LOS DE CIUDAD SOIS TODOS IGUALES... ¿SABES QUÉ, FLAKEY FOONT?
¿QUÉ?


¿SÍ?
¡TENGO PARIENTES EN EL CAMPO, EN UNA GRANJA! DEBERÍAS IRTE CON ELLOS UNA TEMPORADA... ¡DEBERÍAS IR, DE VERDAD!
¡HUELE EL AIRE FRESCO Y LIMPIO, CUIDA A LOS ANIMALES, CONVIVE CON LA BUENA GENTE DEL CAMPO!
¡ALÉJATE DE TODO ESTO!
OIGA, ¿DE VERDAD LAS CABRAS COMEN LATAS?
SI LAS CABRAS...
¿LO VES? ¡ÉSA ES LA CUESTIÓN! ¡DEGENERAS! ¡NO SABES NADA DEL MUNDO REAL! ¡NUNCA ABANDONARÁS TU COCHE, TÍO!
TODO LO QUE HACES ES SENTARTE AQUÍ Y ESCUCHAR ROCK AND ROLL POR LA RADIO (¡APAGA ESA COSA!) Y PREOCUPARTE POR TUS PELOTAS...
...¡Y ENCIMA PREGUNTAS CUÁL ES TU PROBLEMA!
¡CRISTO TODOPODEROSO!
¡VEAMOS QUÉ TIENES EN LA NEVERA!
MM.

SÍRVASE USTED MISMO, ¿POR QUÉ NO?
¡ES EL TÍO CON MÁS MORRO DEL MUNDO!
NO DIGAS TONTERÍAS QUE DESPUÉS LAMENTES, MI COLGADO AMIGO...
NO TIENES NADA. NADA DE TODO ESTO TE PERTENECE ...
¡YUM!
¡YUM YUM ÑAM SMACK SLURP ÑAM GRUMPH MORPM MM!
¡GLUB! ¡AAH, QUÉ BUENO ESTABA!
¡BURP!
¡ES UN VIEJO LOCO, ESO ES LO QUE ES! ¡Y YO ESTOY MEDIO LOCO POR TOMARLE EN SERIO!
¡YA ESTAMOS LLEGANDO A ALGUNA PARTE! ¡VEN AQUÍ, TE CONTARÉ UN SECRETO!
¡TODO EL UNIVERSO ESTÁ COMPLETAMENTE LOCO!
¿SÍ?
SÍ, AJÁ... ¡NO HAY NINGUNA DUDA!
MM

¿ESTÁ INTENTANDO DECIRME QUE NO EXISTE LA CORDURA?
SIGH... ¡OH, SÍ! TÚ ESTÁS CUERDO... ¡BASTANTE CUERDO!
GRACIAS. ¿SOY MATERIAL DE DERRIBO?
¿MATERIAL DE...? ¡NO SEAS TONTO! ¡NO PODRÍAS DERRIBARME, PEQUEÑO!
NO, NUNCA LE IMPORTARÉ TANTO COMO PARA...
¡CIERTO, HERMANO!
ZAPATERÍAS DEL MUND
¡PERO ME GUSTA HABLAR CONTIGO, FLAKEY!
AH, ¿SÍ?
¡OH, SÍ! EN EL FONDO, BÁSICAMENTE... ¡ERES UNA MUY BUENA PERSONA!
¡OH, GUAU! YO NO... YO... PSH...
¡LO DIGO EN SERIO, ¡LO ERES!
!
BUENO, YA SABE CÓMO ES
¡AUNQUE EXASPE-RANTE!

BUENO, AMIGO, ME LARGO... ¡TENGO QUE VOLVER!
¡OH, VAYA! ¿TAN PRONTO?
ME TEMO QUE SÍ. NO PUEDO ESTAR LEJOS DEL DESIERTO ...JE JE.
¡USTED Y SU DESIERTO!
SÍ, LO SÉ. DEBERÍAMOS CASARNOS...
¿NI SIQUIERA VA A DARME LAS GRACIAS POR EL BOCATA?
¿GRACIAS POR EL...?
¡ESTO ME EXASPERA! ¡ESCUCHA, AMIGO! ¡PARA VENIR A VERTE TUVE QUE COGER EL AUTOBÚS DESDE EL VALLE DE LA MUERTE, Y ESO SIGNIFICA CAMINAR... UNOS BUENOS 35 KMS. HASTA LA PARADA DE LA AUTOPISTA!
YO SÓLO.
DESPUÉS, TOMÉ EL TREN EN RENO. CUANDO LLEGUÉ A LA CIUDAD, TUVE QUE COGER UN TAXI HASTA AQUÍ (YA NO AGUANTO LOS AUTOBUSES DE LA CIUDAD), Y SUBIR 45 PISOS EN EL ASCENSOR... Y AHORA, PARA VOLVER, TENDRÉ QUE HACER LO MISMO, PERO AL REVÉS... ¿Y QUÉ TIENES DE ESPECIAL PARA QUE ME TOMÉ TANTAS MOLESTIAS CONTIGO?
YO SÓLO...
¡¿Y ME ECHAS EN CARA UN JODIDO BOCADILLO?!
PERO, YO SÓLO ...
¡ERES DEMASIADO!
WAP
¡VETE A LA GRANJA, TÍO!
FÍUUU.
FIN

MR. NATURAL
¡MMM!!
VENDEDORES NO
¡ÚLTIMAMENTE, ALGUNOS DE MIS ESTUDIANTES NO HAN PAGADO SUS CUOTAS MENSUALES!
¡NO SOY DEL TIPO QUE SE PREOCUPA POR LOS PROBLEMAS MATERIALES, PERO ESTO ME REVIENTA EL CULO!
BAM
¿CON QUIÉN SE CREERÁN QUE TRATAN ESOS GILIPOLLAS? ¡DEBEN PENSAR QUE ME OLVIDARÉ DE SUS PAGOS ATRASADOS! ¡JA!

¡TÍO, VAN A PONERSE AL DÍA JODIDAMENTE DEPRISA!
HE SALIDO A COMER
¡LOS ACOJONARÉ CON MI NUEVA IMAGEN DE "DURO"!
POR LA MAÑANA...
¡AH, SHAM FRANCISCO! ¡AQUÍ VIVEN LA MAYORÍA DE ESOS APROVECHADOS!
¡DE HECHO, AHÍ VA A TRABAJAR FLAKEY FOONT!
DRUGS
¡EH, FOONT! ¡ABÚLICO!
¿QUÉ...?
¡MR. NATURAL!
JE, JE.
¡DIOS MÍO! ¡ME ALEGRA VERLE, JEFE!
¡NO ME VENGAS CON ESE ROLLO DE "JEFE"!
¡ME DEBES 38,50 DÓLARES, FOONT!
MMM, CIERTO...
SIGH.
TENGO UNA IDEA, ¿SABE, GURUJI, VIEJO AMIGO?
¿SÍ? ¿CUÁL?
¿DÓNDE ESTÁN MIS 38,50?

¡¿POR QUÉ NO LOS "ABULE"?!
JUA, JUA.
MMM.
¡SÍ, POR SUPUESTO! ¿POR QUÉ NO?
¡YA NO TENDRÁS MÁS CONSEJO ESPIRITUAL DE ESTE SANTO! ¡YA NO SOY TU GURÚ! ¡ADIÓS!
¡ESPERE!
¡IRÉ CON USTED!
¡NO, NO VENDRÁS!
¡VE A ALIMENTARTE DE LA ENERGÍA PSÍQUICA DE OTRO! ¡AIRE! ¡LARGO! ¡QUE TE BOMBEN, O ALGO ASÍ!
BOFFO!
¡SI NO PAGAN, NO TENDRÁN NADA! ¿POR QUÉ IRRITARSE? ¡ME CONVERTIRÉ EN UN VAGABUNDO! ¡UN SANTO SILENCIOSO Y LOCO! ¡JA!
ROOMS
¡ÉSTA ES UNA BUENA ESQUINA!
HAIGHT ST.
¡MIRAD, ES MR. NATCHEAL!
¡VIEJO LOCO!
¿CUÁL ES TU SIGNO, TÍO?
¡EH, MR. NATURAL!
¡COJONUDO!
¡OH, GUAU!
¡NECESITO AYUDA!
LSD

TRAJES DE HIPPIE
DISFRACES COMPLETOS DE BEATNIK
ATUENDOS INSÓLITOS
WHIZ
¡AHORA, NADIE ME RECONOCERÁ!
¡¡SANTO NED!!
¿QUIÉN ERES?
¡ESO MISMO IBA A PREGUNTARTE!
??
¡NO ME SORPRENDE VER UNA IMITACIÓN BARATA RONDANDO POR AQUÍ! ¡SABÍA QUE PASARÍA!
¡YO, SANTO NED, SOY EL ÚNICO GURÚ DE HAIGHT STREET CON UNA TEORÍA DIGNA DE SER IMITADA!
¿QUÉ TEORÍA? ¿CUÁL?
¿"QUÉ TEORÍA"? ¡JA, JA! ¡MUY DIVERTIDO! ¡ESCUCHA, AMIGO, VUÉLVETE A OKLAHOMA, O DONDE SEA, Y DEJA DE IMITARME O TE...!
¡MÁS IMITADORES! ¡TODOS COPIANDO MI TEORÍA!
¿QUÉ TEORÍA?
¿NO HAY NADA SAGRADO?

¡HOLA, ME LLAMO SANTO NED!
¡Y UNA MIERDA! ¡SANTO NED SOY YO!
PERO...
PERDONEN, ESTOY BUSCANDO A MR. NATURAL. ES MI GURÚ Y QUIERO PAGARLE EL DINERO QUE LE DEBO.
¡YO! ¡YO!
¡NO, YO!
¡SOY YO!
¿¿QUIÉN ES EL VERDADERO MR. NATURAL??
¡¡NINGUNO!! ¡MR. NATURAL SE LARGÓ Y VOLVIÓ A SU VIEJO YO! ¡TODAS LAS CHICAS DE HAIGHT STREET HABÍAN PERDIDO LA CABEZA POR EL VIEJO PEDORRO!
¡QUÉ VISIÓN!
SÍ, YO... ER, ANOCHE LE ECHÉ UN VISTAZO A TU CARTA ASTRAL Y... ¡DEMASIADO, NENA!
¡QUÉ FUERTE!
¡ME ENCANTA!
¡AHORA ES "MR. SNATCHERAL"! ¡Y NUNCA SE HA VISTO UN VIEJO MÁS CALENTORRO!
PANT! PANT! PUFF!
¡EY, TU BARBA ME COSQUILLEA EN LA NARIZ!
FIN

Mr.Natural
UAHHH...
MIRACLE MART
SALE
PARA UNA DIARREA MENTAL DE 10 MIN. LLAMA A ESTE NÚMERO
¡Deja que Mr.Natural piense por ti
AHORA SOLO
¡Siéntate!
AHORA SOLO $1.98
@☆#!!! ¡HE DE ANULAR MI SUSCRIPCIÓN A ESTE PERIODICUCHO! ¡LA AUSENCIA DE NOTICIAS SON BUENAS NOTICIAS!
¡UNA SEMANA ABURRIDA! PARECE QUE YA NO HAY MERCADO PARA LA ILUMINACIÓN...
¡ES UN SIGNO DE LOS TIEMPOS, COMO DIRÍA PETULA!
SE RECARGAN PSIQUES
SE REGENERAN ESPÍRITUS
¡BARATO!
MMM, VEAMOS... ¿QUIÉN SE HA PERDIDO UNA SESIÓN ÚLTIMAMENTE?... ¡¡Y PENSAR QUE ALGUNOS DE ESOS IDIOTAS ERAN UNOS ENTUSIASTAS!! BUENO... ¿QUÉ PODÍA ESPERARSE?
DEBERÍA OLVIDARME DE TODO EL EXPERIMENTO Y VOLVER A MI DESIERTO... ¡JA, JA! ¡¡CASO GRAVE: FLAKEY FOONT!! NO HE VISTO A ESE INSÍPIDO HACE SEMANAS, Y ESO QUE ANTES NO PODÍA SACARMELO DE ENCIMA... ¡CREO QUE SE ABURRIÓ!
FOONT
LO LLAMARÉ Y LE RECORDARÉ QUE SIGO POR AQUÍ, REBOSANTE DE SABIDURÍA.
¿HOLA? ¿FLAKEY? ¡SOY MR NATURAL! ¿QUÉ TAL TE VA? ¡HACE MUCHO TIEMPO QUE NO VEO TU CULO FLACUCHO! ¡JE, JE!
¿SÍ?
SÍ... ER... ¿CÓMO ESTÁ?

UH.. MIRE, NO QUISIERA SER GROSERO, PERO ESTABA EN LA BAÑERA... ¡ADIÓS!
¡ESPERA! ¡ESPERA!
¿QUÉ?... ¡DESE PRISA!
DESPIERTA TU YO DIVINO EN SÓLO 8 SEMANAS
LLÁMAME CUANDO SALGAS, ¿VALE?... QUIERO HABLAR CONTIGO.
UH... NO PUEDO.
¿POR QUÉ?
PORQUE SEGUIRÉ EN LA BAÑERA...
?!
BUENO, ENTONCES TE LLAMARÉ MAÑANA ... ¿VALE?
¿QUÉ? ¡NO, TAMPOCO! MAÑANA TAMBIÉN ESTARÉ TODO EL DÍA EN LA BAÑERA...
OYE, FOONT, ¿NO ESTARÁS INTENTANDO DARME ESQUINAZO O ALGO ASÍ?
NO... ¡ES LA PURA VERDAD, TÍO!
¡DEBES ESTAR DE BROMA! ¡NO VAS A ESTAR TANTO TIEMPO BAÑÁNDOTE, ¿VERDAD?... ¡JA, JA!
¿Y QUÉ? TENGO QUE VOLVER... ¡ADIÓS! ¡CLICK!
¡CREO QUE CERRARÉ SU EXPEDIENTE! ¡BUF, MENUDO FRIKI!
PLUNK
AL DÍA SIGUIENTE...
RING-G
¡VAYA, DEBE SER UN CLIENTE!
¿DIGA? AQUÍ MR. NATURAL
¡HOLA, NATU! ¡SOY FLAKEY FOONT, SU AMISTOSO VIEJO ENEMIGO! ¡¡PERDONE POR SER TAN BRUSCO AYER!!
¡OH, ERES TÚ! NO IMPORTA, MUCHACHO... MI LEMA ES PERDONA Y OLVIDA. TÚ, ER... SI HAS TERMINADO DE BAÑARTE, PODRÍA...
NO... LA VERDAD ES QUE SIGO EN LA BAÑERA.
ES QUE ESTA MAÑANA ME HAN INSTALADO UN TELÉFONO EN EL CUARTO DE BAÑO.
¡¡ASÍ YA NO TENGO QUE SALIR PARA CONTESTAR LAS LLAMADAS!! ODIO SALIR DE LA BAÑERA POR LA RAZÓN QUE SEA, ¿SABE? ... ¡JE!

¡MMM, ESO PARECE GRAVE! ¡SERÁ MEJOR QUE VAYA Y ECHE UN VISTAZO!
¿HOLA? ¿HOLA? ¿OPERADORA? ¡ME HAN CORTADO!
¡OPERADORA, ME HAN DESCONECTADO! ¡¡OPERADORA!! ¿HOLA? ¿HOLA? ¿HAY ALGUIEN...?
¡NO PUEDO QUEDARME SENTADO SIN HACER NADA! ¡ALGUIEN TIENE QUE OCUPARSE DE LA GENTE COMO FLAKEY! ¡ESE CHICO NECESITA AYUDA!
PENSÁNDOLO BIEN, ¿QUÉ ME IMPORTA LO QUE LE PASE A UN CERO A LA IZQUIERDA COMO FLAKEY FOONT?
GUAPO
MOTOROLA TV
OBVIAMENTE, ES UN CASO PERDIDO... ¡OH, BUENO, HA SIDO UNA SEMANA ABURRIDA!
¡ADEMÁS, SIEMPRE HE SIDO UN VIEJO ENTROMETIDO!
¡HOLA, FLAKEY!
¡M-MISTER NATURAL!
¡SALGA DE AQUÍ! ¡VÁYASE A CASA! Y CIERRE LA PUERTA AL SALIR... ¡ME ESTOY MASTURBANDO! ¡LARGO! ¡FUERA!
MIENTRAS, SEGUIRÉ PELÁNDOMELA...
M...
SI NO TE IMPORTA, QUISIERA HACERTE UNAS CUANTAS PREGUNTAS... ¡EMPIEZO A PENSAR QUE ES IMPORTANTE!
¡ENCÁRGUESE DE SUS PROPIOS ASUNTOS, QUE YO ME ENCARGARÉ DE LOS MÍOS!
¡MIERDA! ¡ME HE DESTREMPADO POR SU CULPA!
SÓLO TE PIDO QUE...
¡MIRE, BUEN SAMARITANO, ME NIEGO A SEGUIR DISCUTIENDO CON USTED! ¿ESTÁ CLARO?
PERO, FLAKEY... ¿NO VES QUE ESTÁ EN JUEGO TU SALUD MENTAL?
¡VALE, VALE, ASÍ QUE QUIERE ENCERRARME! ¡METERME EN UNA CELDA ACOLCHADA! ¡LLAMAR A LOS HOMBRES DE BLANCO! ¡NI SIQUIERA ELLOS PODRÁN CONMIGO!
¡PERO NO QUIERO SER PSICOANALIZADO, NO SE MOLESTE!
FLAKEY, QUIERO AYUDARTE... ¿NO QUIERES CURARTE?
¡ESTÁS RETROTRAYÉNDOTE AL ÚTERO! ¿CUÁNTO TIEMPO LLEVAS EN LA BAÑERA? ¡CONTÉSTAME!
UM... CASI TRES SEMANAS
BZZZT!
LLAMAN A LA PUERTA... ¿PUEDE IR USTED, MR. NATURAL? ASÍ NO TENDRÉ QUE SALIR DE...
¡POR SUPUESTO QUE NO!

@*#!! ¡VALE! ¡YA VOY YO!
¡NO PIENSO COLABORAR EN NADA QUE ALIENTE TU ENFERMEDAD!
¡LO QUE PENSABA! ¡ERA EL REPARTIDOR DE MAMÁ SANTA CON LA PIZZA QUE PEDÍ! ¡YUM YUM!
EKS.
PERDONA. VOY A VOMITAR
¡MM, QUÉ BUENA! ¡COJA UN TROZO, MR. NATURAL!
SLURP SLORCH
¡NO COMO ESA MIERDA!
ESCÚCHAME, HIJO... ¿TE HE MALACONSEJADO ALGUNA VEZ? ¡TE ESTOY DICIENDO QUE DEBES RECUPERAR EL SENTIDO! ¡NO PUEDES SOBREVIVIR A BASE DE PIZZA!
¡OH, NO SÓLO COMO PIZZA! A VECES, PIDO POLLO...
¿CONOCE SU ESLOGAN? "¡NO COCINES ESTA NOCHE! ¡COME POLLO A TROCHE Y MOCHE!"
¿Y QUIÉN TE PAGARÁ POR SENTARTE EN LA BAÑERA? A VER, DÍMELO.
¡OH, FÁCIL! VIVO DE LA SEGURIDAD SOCIAL... ¡ELLOS, COMO USTED, ME ENCUENTRAN MENTALMENTE INCAPACITADO! ¡JA, JA! ¡YO LO LLAMO JUSTICIA POÉTICA!
¡MALO, MUY MALO!.. ¡FRANCAMENTE, FOONT, ME HAS DECEPCIONADO! ¡TE HAS CONVERTIDO EN UN VEGETAL INÚTIL!
¡UN-UN PARÁSITO! (NO ES QUE ANTES FUERAS MUY PROMETEDOR) UN SEDENTARIO INFANTIL, SÍ!
¡VENGA, TÍO! ¡NUNCA ENTENDÍ POR QUÉ ES TAN ESTRICTO! ¡GUAU! ¡DESDE AQUÍ A DELAWARE, LA CIUDAD EN NINGUNAPARTE! ¡ME ENGAÑÓ DURANTE MUCHO TIEMPO!
¡AHORA ME DIRÁ QUE SALGA Y ME BUSQUE UN TRABAJO, Y QUE ME INTEGRE, Y QUE VUELVA A SER UN MIEMBRO PRODUCTIVO DE LO QUE LLAMA "SOCIEDAD"! ¡BUENO, PUES NO PIENSO SEGUIR TRAGANDO! ¿SABE?
¡ESTOY HARTO DE ESTE JODIDO ROLLO! ¡A PARTIR DE AHORA, HARÉ LO QUE ME DÉ LA GANA. ¿SABE?
¡NO LE HAGO DAÑO A NADIE! ¡ASÍ QUE TODOS LOS GURÚS Y LOS EXPERTOS PODÉIS DEJARME EN PAZ! ¿VALE?
SLAM
NO NECESITO VUESTROS CONSEJOS, ¿VALE?
¿¿ES QUE NO PUEDE UNO NI BAÑARSE EN PAZ??

DÍAS DESPUÉS
¡MR. NATURAL SE LLEVARÁ UNA SORPRESA AL VERME!
SEGURO QUE CREÍA QUE NUNCA VOLVERÍA A SALIR DE CASA... ¡PERO NO CONOCE MI INGENUIDAD Y MIS RECURSOS INTERIORES!
¡JA! ¡CUANDO VEA MI BAÑERA MÓVIL...!
PUT PUT CHUG CHUG
¡BILLEBOY! ¡MIRA QUÉ COCHE!
¡JA, ESO ES CLASE!
¡ÉSA ES LA VENTANA DE SU OFICINA!
¡EH, NATU! ¡SAQUE LA CABEZA POR LA VENTANA Y ÉCHELE UN VISTAZO A ESTO!
¿EH? ¿QUÉ? ¡PARECE FLAKEY FOONT!
¿SERÁ POSIBLE?
KE RASH
¿QUÉ DÍA...? ¡OH, DIOS MÍO, NO QUIERO VERLO!
¿¿ESTÁS BIEN, FLAKEY?!
¡ESTÚPIDO LOCO!
CACA, PEDO, PIS, JODER.
¡ÉCHEME UNA MANO!
¿SEGURO QUE PUEDES LEVANTARTE?
¡SÍ, SÍ!
¡CIELO SANTO! ¡TODO TU CUERPO ESTÁ ARRUGADO DE PASAR TANTO TIEMPO DENTRO DEL AGUA!
¡CORTE EL ROLLO! ¡ESTOY BIEN!
¡DEBERÍAS CUIDAR MEJOR DE TU CUERPO! ¡HAZ UN POCO DE EJERCICIO! ¡LEVANTA PESAS! ¡VE AL GIMNASIO!
¡ME VOY A CASA! ¡YA HABLAREMOS!
PASA UNA SEMANA, Y UN DÍA...
KNOCK KNOCK
¡ADELANTE, ADELANTE!
¡HOLA, MR. NATURAL! ¡ACEPTÉ SU SUGERENCIA Y FUI A UN GIMNASIO! ¿QUÉ LE PAREZCO AHORA?
¡RIDÍCULO!
FIN

¡EH! ¿SABES UNA COSA?
ÉSTE ES
UN MUNDO DE TRABAJO
FLAKEY FOONT
MR. NATURAL
¡ECHEMOS UN VISTAZO A FLAKEY FOONT PARA VER CÓMO LE VA EN SU NUEVA VIDA DE GRANJERO! AQUÍ LO TENEMOS RASTRILLANDO HENO RECIÉN CORTADO...
¡BUFFF!
by THAT OLD WORKING STIFF, R. CRUMB
¡NO SÉ, TÍO! ¡¡ESTE TRABAJO ES MUY DURO!!! ¡CRISTO BENDITO! HE ESTADO RASTRILLANDO TRES HORAS Y SÓLO HE REUNIDO ESTE MONTONCITO DE MIERDA...
¡MENUDAS AMPOLLAS! ¡QUIZÁ NO ESTÉ HECHO PARA SER GRANJERO. ¡BUFFF, NO SÉ!

¡OH,OH! ¡AHÍ VIENE MR. NATURAL!
¡SE BURLARÁ DE MÍ POR NO HABER RASTRILLADO MÁS! ¡SÉ QUE LO HARÁ!
ER...¡HOLA, MR. NATURAL! VAYA CALOR, ¿EH?
BONG!
¡USA ESTA HORCA, IDIOTA!
POCO DESPUÉS...
¡GUAU, ESTA HORCA ES MUCHO MÁS FÁCIL DE USAR QUE UN RASTRILLO!! Y HAGO EL TRABAJO EN LA MITAD DE TIEMPO!! ¡QUÉ MONTÓN DE HENO, ¿EH? ¡GRACIAS A MR. NATURAL!
UN CONSEJO DE MÍSTER NATU:
EN CASA O EN EL TAJO...
¡USA LA HERRAMIENTA APROPIADA PARA CADA TRABAJO!

© AUGUST 1970 by R. CRUMB

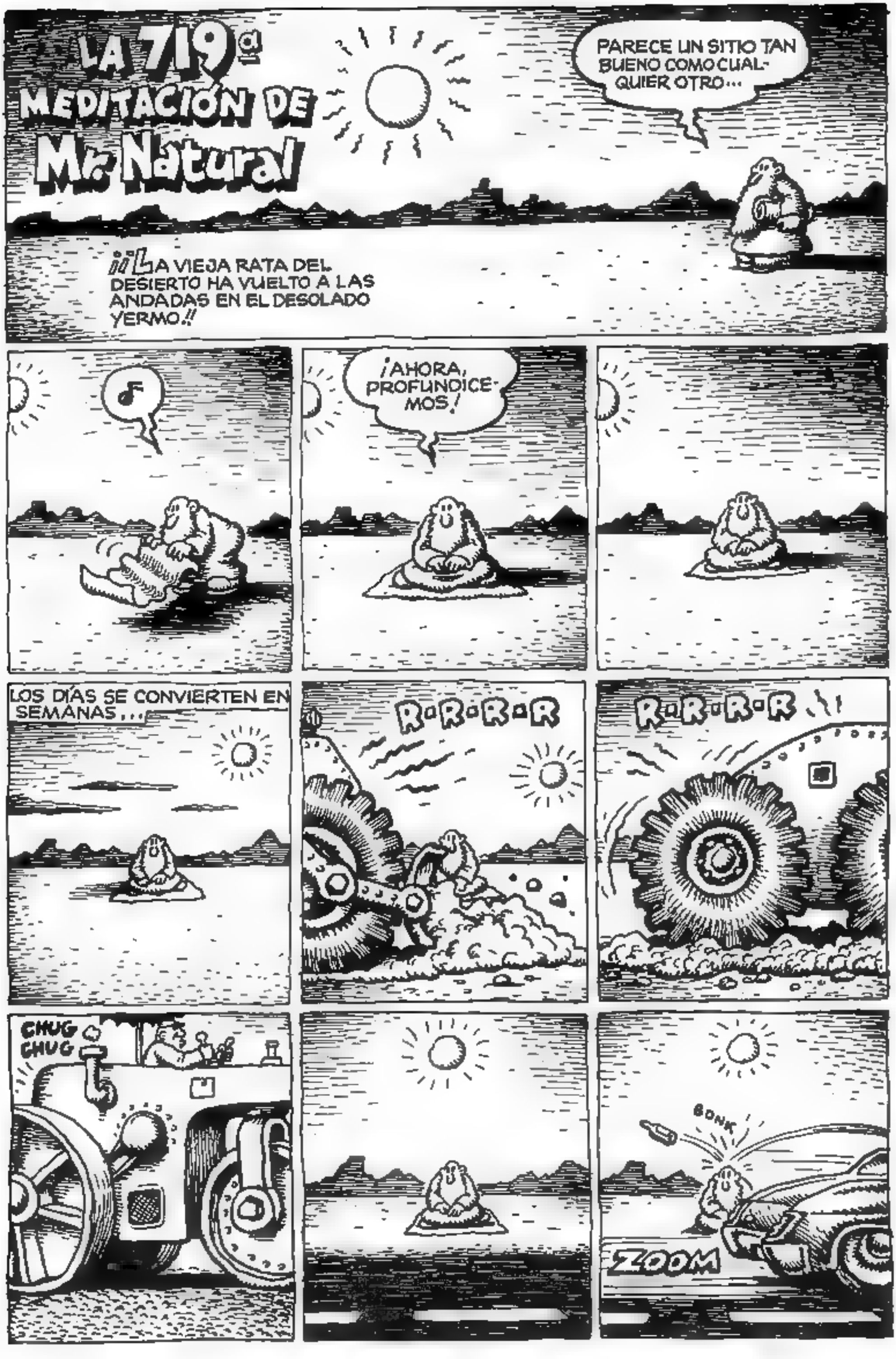
MR. NATURAL
va a una
REUNIÓN DE AMIGOS
FLAKEY FOONT
ASTER OGGUS
SHUMANO EL HUMANO
KATHY KUTESTUFF
ARTSY FARTSY
DORA ZUCKMAN
KNOCK
KNOCK
PEACE
¡OH, HOLA, SHUMANO! ¡PASA!
¿QUÉ PASA, FLAKEY?
¡SIÉNTATE!
SÓLO ESTAMOS CHARLANDO DE ASUNTOS ESPIRITUALES Y COSAS ASÍ... JE, JE.
BUZZ MUMBLE
¿QUÉ TE CUENTAS?
¡OH, NO MUCHO!
BLA BLA...

EXTRAÑO...
VIAJA POR LOS USA CON UN CHEVROLET
POOF
¡TA-CHA'AN!
EL CAMINO HASTA DONDE QUERÉIS IR NO ES FÁCIL, AMIGOS MÍOS. NO HAY...
¡¡EY!!¡ESO HA SIDO IMPRESIONANTE! ¡VUELVE A HACERLO!
¡DINOS, OH, GENIO!
¡HAZ EXPLOTAR NUESTRAS MENTES, CHICO!
¡DANOS FUERTE, ABUELO!
¡ENSÉÑANOS ALGUNOS DE TUS GRANDES SECRETOS, SABIO!

¡OH, SOIS TAN PIJOS, TAN SOFISTICADOS! MI CHARLA OS ABURRE, ¿EH? ¿CREÉIS QUE MIS SERMONES SON UNA PALIZA?
¡PUES VALE!
POR MÍ, PERFECTO... HABLAR NO CUESTA NADA, ¿VERDAD? ¿OS IMPORTA SI ME QUEDO UN RATO CON VOSOTROS?
DOM BADOM DOM
¡TÚ MISMO, ABUELO!
¡LO QUE NECESITAMOS ES UN POCO DE HIERBA!
¡Y CÓMO, TÍO! ESTOS DÍAS HAY ESCASEZ... ¡ESTOY LIMPIO!
¡QUÉ LÁSTIMA!
¡MIERDA!
¡JODER!
SÍ, ¿QUIERES UNA CERVEZA?
¡SÍ!
GLUP GLUG
GLUG GLORG
¿QUÉ GEMELOS TIENE EL TONY?

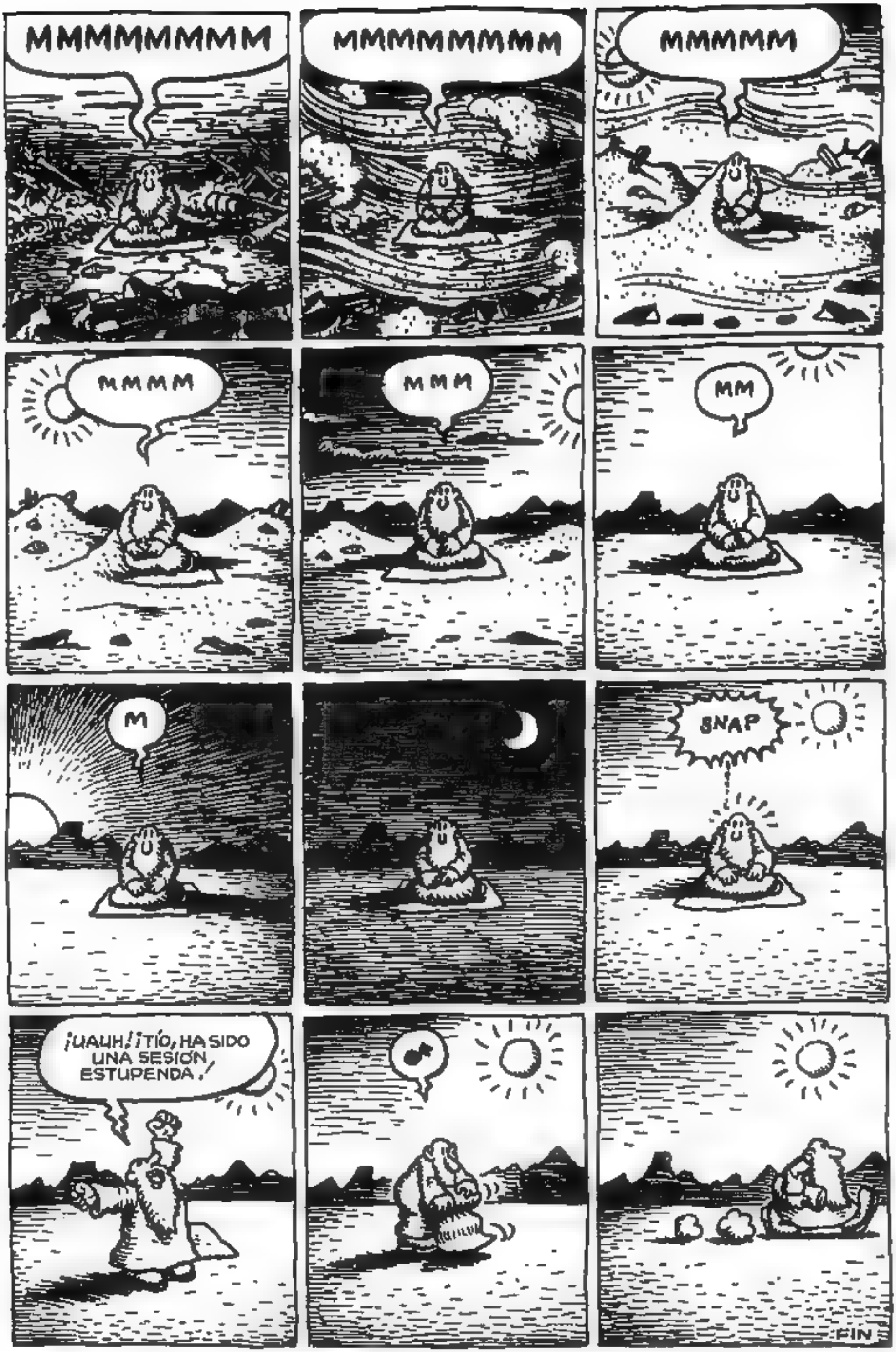
EH... ¿QUÉ PODRÍAMOS HACER, MR. NATURAL?
¡VALE! PUES, COMO IBA DICIENDO . . .
¡SI REALMENTE ESTÁIS INTERESADOS EN HACER UNA REVOLUCIÓN, DEBÉIS EMPEZAR CON ALGUNOS SACRIFICIOS PERSONALES! Y DEJADME AÑADIR QUE NO ESTOY HABLANDO DE NINGÚN VIAJE DE AUTO-NEGACIÓN...
...¡¡TODO LO CONTRARIO!!
SIMPLEMENTE, ES CUESTIÓN DE LIBRARSE DE TODA ESTA BASURA QUE CONFUNDE EL ESPÍRITU HUMANO Y ABRUMA LA VOLUNTAD EN ESTA BATALLA POR LA LIBERTAD...
R-RING! R-RING!
¡EMPECEMOS CON ESTO!
¡EY!
YANK!
SNAP!
¡¡Y CON ESTO!!
¡¡BASTA!!
POP

¡Y SEGURO QUE NO NECESITÁIS ESTO!
¡COGEDLO!
¡OH, NO LO HAGAS!
¡A POR ÉL!
¡QUÉ MORRO!
¡BUENO, YA VEO QUE AQUÍ NO VOY A CONSEGUIR NINGÚN PREMIO A LA POPULARIDAD!
OBVIAMENTE, LA TELE ES MÁS IMPORTANTE QUE ..
¡EY, ESO ME RECUERDA QUE VAN A DAR EL TELEDIARIO DE LAS ONCE!
¡PON EL CANAL NUEVE!
¡QUIERO VER CÓMO VA LA HUELGA!
¡OYE, SÍ!
¡NO, AMIGOS MÍOS! EN ESTOS TIEMPOS CRÍTICOS, DEBEMOS DIRIGIR TODAS NUESTRAS ENERGÍAS HACIA EL...
¡OH, QUE OS JODAN!
¡HOLA, TELEVIDENTES! ¡AQUÍ CHICK LAMBERT! Y ÉSTE ES, POR SUPUESTO, VUESTRO AMIGO Y EL MÍO, MI PERRO MAJOR. VENID A VERNOS A RALPH WILLIAMS, EL CONCESIONARIO DE FORD EN SAN BRUNO, JUNTO A LA AUTOPISTA DE
¡¡PREFIERO LOS ESPACIOS ABIERTOS!!
ALHAMBRA
FIN



LA 719ª MEDITACIÓN DE Mr. Natural
PARECE UN SITIO TAN BUENO COMO CUAL-QUIER OTRO...
¡¡LA VIEJA RATA DEL DESIERTO HA VUELTO A LAS ANDADAS EN EL DESOLADO YERMO!!
¡AHORA, PROFUNDICE-MOS!
LOS DÍAS SE CONVIERTEN EN SEMANAS...
R-R-R-R-R
R-R-R-R-R
CHUG CHUG
BONK
ZOOM

DENNY'S
ZOOM
BEEP
HONK
BRUMM BRUMM
VROOM
¡EH,TÚ!
TAP TAP
¡ESTÁS OBSTRUYENDO EL TRÁFICO! ¡TENDRÁS QUE LARGARTE!
¿ME HAS OÍDO? ¡HE DICHO LARGO!
MMMM
MMMMM
MMMMMM
¡JO!
MMMMMMMM
MMMMMMM
MMMMMM


MMMMMMMM
MMMMMMMMM
MMMMM
MMMM
MMM
MM
M
SNAP
¡UAUH! ¡TÍO, HA SIDO UNA SESIÓN ESTUPENDA!
FIN

MR. NATURAL
y
SHUMANO
el
HUMANO
en
"OM, DULCE OM"
OOMMM
OOMMM
¿QUÉ COJONES ES ESO?
¡OM, OM, PORROMPONPOM! ¡JUA, JUA!
OOMM
¡O-OM, ME DUELE LA ESPALDA!
¿LE DUELE LA ESPALDA?
¡OH! CORTA, ¿VALE?
ESTÁ ENFERMO... OOMM
¡¡ENFERMO!! ¡TE VOY A ...!
¡ADELANTE, SÓLO SONREIRÉ! ¡¡ES SU KARMA, TÍO! ADELANTE...
NO IMPORTA, NO IMPORTA... VUELVE A TU YUYU.
¡ESTÁ ECHADO A PERDER, MR. NATURAL! OOOMM
?

¡EH, LO ESTÁS HACIENDO DE COÑA, SHUMANO! ¡YA TIENES SETENTA Y CINCO CENTAVOS!
OOMM
¡ME LLEGA PARA UNA HAMBURGUESA DE LUJO, CON PATATAS FRITAS Y UN BATIDO DE CHOCOLATE! ¡NOS VEMOS, IDIOTA!
OOMM!
MINUTOS DESPUÉS...
OOMM
MMM MUNCH CHOFF
¡MM, ESTABA BUENO!
SLURP SLURP
SI ESTÁ INTENTANDO MOLESTARME, NO LO CONSIGUE.
¿CREE QUE ME IMPORTA EL DINERO? ¡NI LO MÁS MÍNIMO! ¡NO TENGO ATADURAS EN ESTE PLANO MATERIAL!
¡VAAYA! ¡ESTOY ORGULLOSO DE TI, SHUMANO!
OOomm
¡SANTA NAVIDAD! ¡MIRA ESTO, SHUMANO! ¡ESA MUJER HA DEJADO UN BILLETE DE 50 DÓLARES EN TU CUENCO DE MENDIGO!
OOMM
PERO TÚ ESTÁS POR ENCIMA DE ESTO, POR SUPUESTO... ES MUY ADMIRABLE, SHUMANO... ¡UNA POSICIÓN ENVIDIABLE!
OOoMM
¡EH, TÍO! ¡DAME ESA PASTA!
FIFTY DOLLARS

CLARO, PEQUEÑA, AQUÍ TIENES... NO TE LO GASTES TODO EN CARAMELOS O SE TE CAERÁN LOS DIENTES... ¡JE, JE!
OOMM
¡EH, QUE YO TAMBIÉN TENGO QUE PAGAR EL ALQUILER! ¿SABE?
¡ADIÓS!
¡JUA, JUA! ¡ME TRONCHO! ¡JA, JA!
¿POR QUÉ NO SE OCUPA DE SUS COSAS Y DEJA QUE YO ME OCUPE DE LAS MÍAS?
SÍ, YA LO SÉ... NO DEBERÍA BURLARME DE TI, SHUMANO, NO ESTÁ BIEN... PERO YA ME CONOCES, ESTOY LLENO DE MALDAD ...
OOMM!
VALE, ¿CUÁL DE ESOS TE HA DADO LA PASTA, PEQUEÑA EUCALIPTUS CHILE?
UM...
¡ESE TIPO, OTIS!
¡VAYA, VAYA! ¡HOLA DE NUEVO!
¡EH, TÍO! TE AGRADECEMOS QUE LE HAYAS DADO 50 PAVOS A NUESTRA HERMANITA... ¿TIENES MÁS PARA NOSOTROS?
¿Y PARA LA COMUNIDAD NEGRA?
¡Y PARA MÍ TAMBIÉN!
¡YO NO, AMIGOS! ¡LO SAQUÉ DEL CUENCO DE ESTE MENDIGO! ¡DE VERDAD!
OOOOOMM

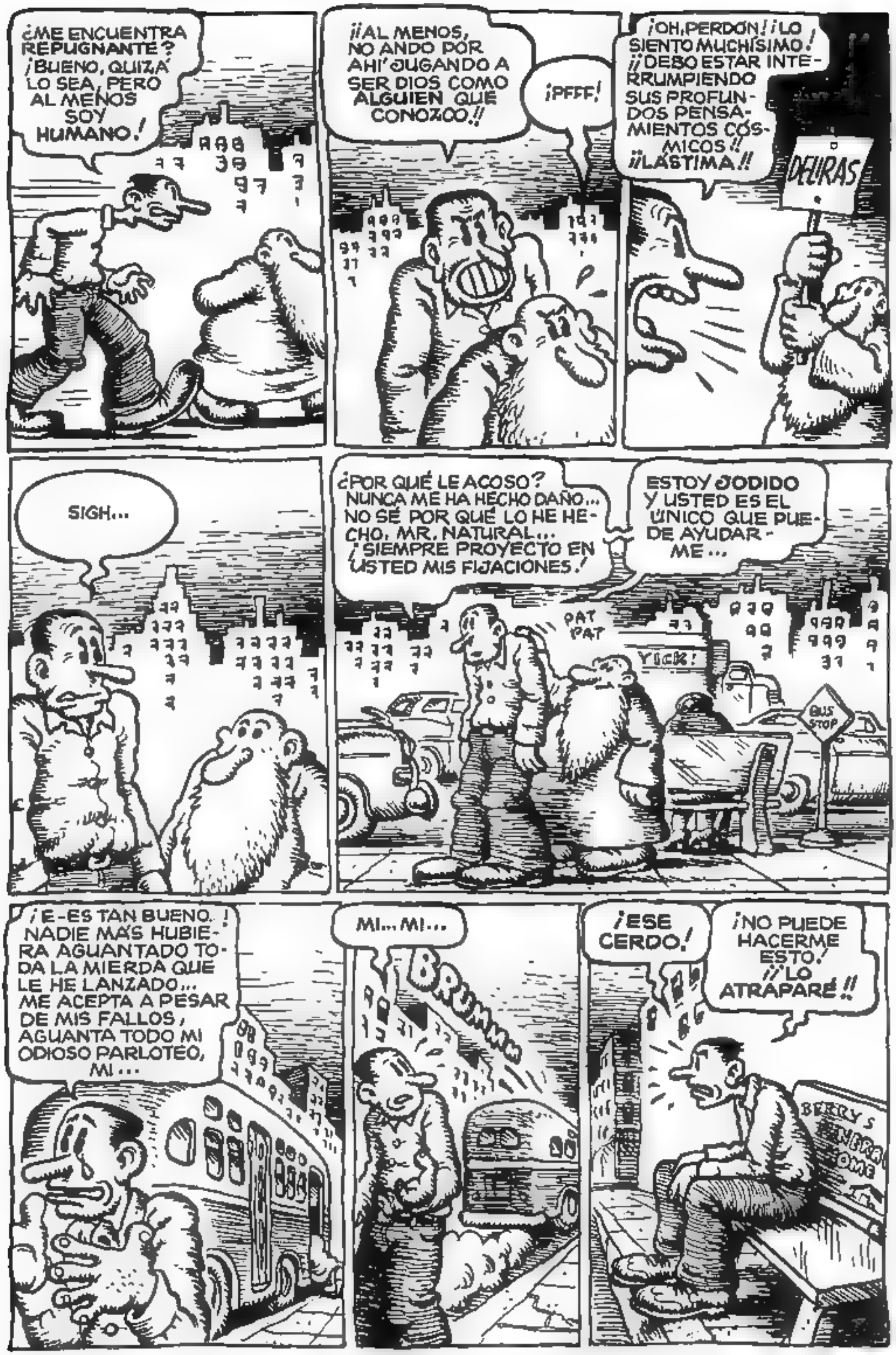
¡ESTABA CONTEMPLANDO A ESE MENDIGO Y CREEDME, SACA UN MONTÓN DE PASTA CON ESO DEL "OM"!
¡AH, SÍ! YA CAPTO. GRACIAS, TÍO.
¡EN SERIO!
OOMM
¡EH, TÚ, SANTURRÓN! ¡CORTA EL ROLLO!
¡MIEEERDA! ¡NO LE QUEDA PASTA!
OOOMM!
¡EH! ¡CORTA ESA MIERDA UN MOMENTO, TÍO! ¡INTENTO HABLAR CONTIGO! ¿VALE?
O-
EL ASUNTO ES ÉSTE: MIS HERMANOS Y YO NOS PREOCUPAMOS DEL BARRIO, ¿COMPRENDES? CUIDAMOS DE NUESTRO PUEBLO, ¿SABES?
NOS GUSTARÍA QUE HICIERAS UN PEQUEÑO DONATIVO DE LO QUE SAQUES EN TU CUENCO, ¿CAPTAS? DIGAMOS, EL 50%...
¡PONGAMOS EL 60%! ¡SÍ, ES MÁS JUSTO!
ER... ¡CLARO! ¡VALE!
ENVIAREMOS A UN HERMANO A REVISAR TU CUENCO DE VEZ EN CUANDO... ¡NOS VEMOS!
PAZ, HERMANOS...
TENGO QUE ENCONTRAR UNA ZONA MÁS PACÍFICA... ¡BUFF! ¡QUÉ VIAJE LLEVAN, TÍO, QUÉ MALAS VIBRACIONES!
¿TE CAMBIAS DE BARRIO, SHUMANO?
JI, JI, JI.
¡TODO ES CULPA SUYA... SUYA!
TSCH, TSCH. RECUERDA TU YO ELEVADO, SHUMANO... ¡EN MOMENTOS COMO ÉSTE SE NECESITA UN ESFUERZO EXTRA PARA ALZARSE POR ENCIMA DEL NIVEL DE LA CONSCIENCIA!
DONUTS

OOOMM
¡ESO ES!
SLAP
MR. NATURAL, ¿QUIERE LARGARSE Y DEJARME EN PAZ DE UNA VEZ?
¿QUÉ? ¡ÉSTE ES UN PAÍS LIBRE! TENGO DERECHO A CAMINAR POR LA CALLE SI QUIERO... ¡IGUAL QUE TÚ!
¡NO! ¡BASTA! ¡DEJE DE SILBAR!
¡DIOS SANTO, ESTÁ FLIPANDO! ¡SHUMANO, POR FAVOR! ¡KARMA, KARMA!
GRRRR
¡SOCORRO! ¡AYUDA! ¡UN LOCO!
¿OPERADORA? ¡RÁPIDO, ENVÍEN UNA AMBULANCIA! ¡DEPRISA! ¡UN LUNÁTICO ANDA SUELTO!
GRR
¡CALMA, SHUMANO! ¡NO QUEREMOS HACERTE DAÑO!
¡TSCH, TSCH! ¡ODIO HACER ESTO, PERO SE ESTABA PONIENDO PELIGROSO!
SEMANAS DESPUES...
¡EH, SHUMANO, CUÁNTO TIEMPO! ¿CUÁNDO TE DEJARON SALIR DEL LOQUERO?
NOM HYO RENGE KYO NOM HYO RENGE KYO
"NOM HYO RENGE KYO"... RECUERDE ESTAS PALABRAS, MR. NATURAL. SI REPITE ESA CORTA FRASE DOS HORAS AL DÍA, TODOS SUS PROBLEMAS TERRENALES SE RESOLVERÁN... ¡EN SERIO! ¿POR QUÉ NO VIENE CONMIGO A LA REUNIÓN? ¡SEGURO QUE LA ENCONTRARÁ MUY ESTIMULANTE!
ER... BUENO... TENGO UN PASTEL EN EL HORNO, SI NO ...SÍ, ESO.
FIN

Y AHORA, UN PEQUEÑO DISCURSITO...

¡DEBES TENER FE, MUCHACHO!
¡PSH! ¿FE, EN QUÉ?
¡NO NECESITO FE! ¡NECESITO SOLUCIONES EN FIRME!
¡MEDIO PAÍS CUBIERTO DE AUTOPISTAS Y QUIERE MÁS FIRME! ¡QUÉ TÍO!
¡ESTÁS EQUIVOCADO, QUERIDO! ¡CRÉEME CUANDO TE DIGO QUE DEBES DEJAR DE PREOCUPARTE!
¡ES DE UNA GRAN AYUDA!
SIEMPRE ES MÁS OSCURO ANTES DEL AMANECER... LA NATURALEZA PREVALECERÁ ... SÓLO HAS DE TENER MIEDO DEL MISMO MIEDO... UH, VEAMOS...MMM... CADA NUBE TIENE UN BORDE PLATEADO...LOS DÍAS FELICES VOLVERÁN...LA VIDA ES UN BOL DE FRESAS...
¡TODO ESO ESTÁ MUY BIEN, PERO QUIERO ALGO ESPECÍFICO!
ENCONTRARÁS ALGO ESPECÍFICO, HIJO MÍO.. SÍ, SON TIEMPOS DIFÍCILES, HARÁ FALTA MUCHO VALOR PARA LUCHAR CONTRA LAS FUERZAS DE LA MUERTE Y LA DESTRUCCIÓN ... DEBES AFRONTAR EL DÍA A DÍA Y NO RENDIRTE NUNCA ... SABIENDO QUE LA VIDA SIEMPRE CONTINUARÁ DE UN MODO U OTRO...
¡BIEN DICHO, MR. NATURAL!
...Y TÚ ERES LA VIDA MISMA. SI PIERDES LA FE, TE CONVERTIRÁS EN EL ENEMIGO... SIN FE, TE UNIRÁS A LAS FUERZAS DE LA MUERTE... ¡ASÍ QUE UTILIZA TU CABEZA, ESTÚPIDO, Y DEJA DE SENTIR LÁSTIMA DE TI MISMO! ¡ME PONE ENFERMO OÍRTE LLORIQUEAR!
BEP!
¡¡AHORA, SAL DE MI VISTA Y NO VUELVAS HASTA QUE TE HAYAS LIBRADO DE TANTA JODIDA CHORRADA!!
¡ES DEMASIADO!
¡POBRE FLAKEY! ¡BENDITA SEA SU ALMA! ¡GRACIAS A DIOS QUE ALGUIEN SE PREOCUPA DE ÉL!
FIN

Mr. Natural
deja de hablar
©1978 by R. Crumb Productions
¡BIEN HECHO, HERMANO!
NO HABLARÉ
¿LO VES? ¡¡UN BUEN CONSEJO PARA TI, GEORGE!!
¡BAH, CHORRADAS!
ASÍ QUE HA HECHO UN VOTO DE SILENCIO, ¿EH? JA, JA, JA. ¡MUY BIEN! ¡YA TENÍA GANAS!
¡ES MI OPORTUNIDAD PARA PODER METER PALABRA! ¡PARA VARIAR, YO HABLARÉ Y USTED ESCUCHARÁ!
¿POR QUÉ NO CIERRAS EL PICO, FLAKEY? MR. NATURAL
DÉJEME PENSAR... ¡NO SÉ POR DÓNDE EMPEZAR! ¡TENGO TANTAS COSAS EN LA CABEZA! MMM... ¡MI INFANCIA! ¡ME HA TENIDO MUY PREOCUPADO ÚLTIMAMENTE!
HE ESTADO MEDITANDO EN LO CRUELES QUE ERAN MIS PADRES CONMIGO... SIN QUERER, POR SUPUESTO. ¡PERO ESA MISMA BRUTALIDAD, AUNQUE INCONSCIENTE, DEJÓ CICATRICES EN MI PERSONALIDAD QUE AÚN PERDURAN HOY DÍA!
SNIFF
BARRIL VACÍO


¿ME ENCUENTRA REPUGNANTE? ¡BUENO, QUIZÁ LO SEA, PERO AL MENOS SOY HUMANO!
¡¡AL MENOS, NO ANDO POR AHÍ JUGANDO A SER DIOS COMO ALGUIEN QUE CONOZCO!!
¡PFFF!
¡OH, PERDÓN! ¡LO SIENTO MUCHÍSIMO! ¡¡DEBO ESTAR INTERRUMPIENDO SUS PROFUNDOS PENSAMIENTOS CÓSMICOS!! ¡¡LÁSTIMA!!
DELIRAS
SIGH...
¿POR QUÉ LE ACOSO? NUNCA ME HA HECHO DAÑO... NO SÉ POR QUÉ LO HE HECHO, MR. NATURAL... ¡SIEMPRE PROYECTO EN USTED MIS FIJACIONES!
ESTOY JODIDO Y USTED ES EL ÚNICO QUE PUEDE AYUDARME...
PAT PAT
YICK!
BUS STOP
¡E-ES TAN BUENO! NADIE MÁS HUBIERA AGUANTADO TODA LA MIERDA QUE LE HE LANZADO... ME ACEPTA A PESAR DE MIS FALLOS, AGUANTA TODO MI ODIOSO PARLOTEO, MI...
MI... MI...
BRUMMM
¡ESE CERDO!
¡NO PUEDE HACERME ESTO! ¡¡LO ATRAPARÉ!!
BERRY'S

¡LE SEGUIRÉ Y MOLESTARÉ HASTA QUE SUPLIQUE PIEDAD!
BEACH
CAMBIO EXACTO
DIEZ MINUTOS DESPUÉS...
MMM... ¿NO SE HABRÁ BAJADO ANTES DE LA ÚLTIMA PARADA? ¡EN ESTA PLAYA HACE UN FRÍO TERRIBLE!
¡AHÍ ESTÁ!... ¡Y HABLANDO CON ESA CHICA! ¡HABLANDO!
DE TODAS FORMAS, HAY ALGO MÁS TRAS TODO ESTE SINSENTIDO ES IDIOTA INTENTAR EXPLICARLO, ¿SABES? NI SIQUIERA HUBIERA EMPEZADO PERO ERES TAN PRECIOSA QUE...
¡OH, VENGA! ¡JA, JA!
¡AJAJA! ¡LE PILLÉ! ¡LE PILLÉ! ¡RESULTA QUE ES UN VIEJO FARSANTE! ¡ME ALEGRA HABERLO DESCUBIERTO! ¡AHORA LO SÉ!
¿QUIÉN ES? ¿AMIGO TUYO?
¿ÉL? ¡OH! SOLO ES UN TÍO RARO QUE ME SIGUE, INTENTANDO CHUPARME LA ENERGÍA... SIN ÉXITO, PODRÍA AÑADIR. ¡JA, JA!
¡NO LE HAGAS CASO! ¡NI SIQUIERA SABE NADA SOBRE MÍ! NI...
¿DE VERDAD? BUENO, ¿QUIÉN SABE ALGO DE TI? ¿YO?
¡¿TÚ?!
¿POR QUÉ NO ME LO CUENTAS?... POR FAVOR, CUÉNTAMELO, POR FAVOR. ME GUSTARÍA CONOCERTE, TE ENCUENTRO MUY INTRIGANTE... ¡DE VERDAD!
UH, BUENO... VAYA, YO... JE JE... ¡CLARO, NENA! ¡YO TAMBIÉN TE ENCUENTRO MUY INTRIGANTE!
¿POR QUÉ NO SE VA A MEDITAR O ALGO ASÍ, VIEJO? ¡ESTA CHICA Y YO QUEREMOS HABLAR! JE, JE.
JAJA JAJA JA
¡CLARO!
!
POP!
¡JUA, JUA! ¡QUÉ TONTO!
FIN

MR. NATURAL y FLAKEY FOONT en
UNA CHICA EN PANTALÓN CORTO
by R. CRUMB
¿DÓNDE TERMINA TODO?
¡EN LA TUMBA, HIJO, EN LA TUMBA!
AUNQUE, ¿NO TE GUSTA ESA PEQUEÑA EN PANTALÓN CORTO?
ENTONCES, ¿EL SEXO ES LA RESPUESTA?
¡NO, YO NO DIRÍA ESO!
¡EL SEXO, CHICO, ES LA PREGUNTA!
¡OUCH!

LO QUE ME GUSTARÍA SABER ES: ¿POR QUÉ TANTO DOLOR? ¿POR QUÉ ESTA INFINITA SUCESIÓN DE TORMENTOS? ¿POR QUÉ??
A MI ALREDEDOR SÓLO VEO SERES HUMANOS SUFRIENDO. TODOS ATRAPADOS EN SU INFIERNO PRIVADO, EN SU DESGRACIA PERSONAL... ¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ?
TODOS MIS AMIGOS Y SERES QUERIDOS, TODOS LUCHANDO EN ESTE MUNDO CRUEL, Y NO PUEDO AYUDARLES A ELLOS O A MÍ MISMO... ¡OH, DIOS! ¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ?
VAMOS, VAMOS... ¡NO LLORES!
¡TODO ES RELATIVO, FLAKO, MUCHACHO! PIENSA EN LOS QUE SE MUEREN DE HAMBRE EN LA INDIA, PIENSA EN...
¡DIOS, NO! ¡NO PUEDO PENSAR EN TANTO SUFRIMIENTO HUMANO! ¡ME VOLVERÉ LOCO!
¡ALGÚN DÍA LAS COSAS MEJORARÁN, TE LO PROMETO! ¡AHORA, ME VOY A CASA...
¡TSCH!
"ALGÚN DÍA LAS COSAS MEJORARÁN"... ¿¿ES TODO CUANTO TIENE QUE DECIR??
¡LA VERDAD ES QUE NO LE IMPORTA!
¡TIENES RAZÓN, NO ME IMPORTA! ¡EL MUNDO Y SUS DESGRACIAS NO ME PREOCUPAN MUCHO!
AH, ¿NO?
NO. EN REALIDAD, POR LO QUE A MÍ RESPECTA, TU MISERABLE MUNDO Y TÚ PODÉIS SENTAROS SOBRE UN CLAVO.
¿QUE QUÉ?
¡NOS VEMOS!
¡AAH, DIOS SANTO!

¡VAYA! ¡OH, SÍ! ¡MENUDA ...MMM!
¡ESTO SÍ QUE RECARGA DE VERDAD MI VIEJO CORPÚSCULO!
¿QUÉ DÍA...?
TRIP
¿LO VE? ¡TODO HIJO DE VECINO TIENE QUE SUFRIR, TÍO LISTO!
¡ALE...!
¡...HOOP!
SPANCH
¡¡¡TA-CHÁÁAN!!!
¡ME RINDO!
FIN

Mr. Natural
y FLAKEY FOONT
en
SENTADOS JUNTO A LA MESA DE LA COCINA
¿HA PENSADO EN LA MUERTE, MR. NATURAL?
OH, LO HE CONSIDERADO, PERO AÚN NO HE TERMINADO MI TRABAJO AQUÍ...
¡A MÍ ME PARECE QUE HAY MUCHAS OPORTUNIDADES DE QUE MURAMOS AQUÍ, JUNTO A TU MESA DE COCINA! ¡NOS PASAMOS HORAS AQUÍ SENTADOS CHARLANDO Y VUELTA A CHARLAR!
JE, JE... PERO... ¿DE VERDAD?
DA MIEDO PENSAR QUE ALGÚN DÍA, YO, FLAKEY FOONT... ¡ESTARÉ MUERTO! ¡ESTOY ATERRORIZADO!
AH, ¿SÍ?
¡YA VEO!
¡DE SER TÚ, YO ESTARÍA ALIVIADO! JI JI JI
¡GRACIAS!
¡NO ES NADA, FOONT! ¡MORIRSE NO ES NADA!
NO...
...ES...
...NADA.
JAB
POKE
JAB

PE-PERO... ¡HAY TANTO POR LO QUE VIVIR! ¡ME ENCANTA LA VIDA! LOS PÁJAROS, Y LOS ÁRBOLES, Y...
¿LLAMAS VIDA A ESTO?
¡NO QUIERO MORIR! ¡NO QUIERO! ¡NO QUIERO! BUAA BUAA BUAA...
¡DIOS SANTO, FOONT, MADURA! ELÉVATE POR ENCIMA DE TU PRECIOSA CARCASA LO BASTANTE COMO PARA... ¡BAH! ¿QUÉ MÁS DA?
¡EL MALDITO IMBÉCIL NO DISTINGUE SU CULO DE SU CODO! ¡DOY DE COMER MARGARITAS A LOS CERDOS! ¡BASTARDO CABEZADURA! ES COMO HABLARLE A LA PARED... MUMBLE GRUMBLE MUTTER...
SNIFF... ¿EUH?
TENGO QUE DEJAR DE MALGASTAR SALIVA Y MANTENER A LOS CAMPESINOS A RAYA, Y QUEDARME EN CASA TOCANDO EL SAXO, Y MEDITANDO.. ES LO MEJOR...
¡¿QUÉ?!
¿ES TAN FRÍO QUE NO SOPORTA LA VISIÓN DE SENTIMIENTOS HUMANOS NORMALES? ¿NO SIENTE NADA? ¿NO...?
¡BASTA, BASTA! ¡ME ROMPES EL CORAZÓN!
OYE, HIJO, SI NO PUEDES MANTENERTE A MI NIVEL, ENTONCES... BUENO, UH ...
¿BUENO, QUÉ? ¿COGERÁ SU MUÑEQUITA Y SU BASURA, Y SE IRÁ A CASA?
¡LO QUE TÚ DIGAS, TÍO!
¡OH, DIOS! ¡QUÉ TORTURA!
FIN

Mr. Natural
en "EL LIGUE"
ER... MR. NATURAL, UNA CHICA LLEGARÁ ENSEGUIDA... UH... NO HACE FALTA QUE SE QUEDE AQUÍ, NI NADA...
¿UNA CHICA? ¡EY, ESTO QUIERO VERLO!
JI, JI, JI.
¡JUA, JUA! ¡NO ME LO PERDERÍA POR NADA DEL MUNDO! ¡JE, JE!
¡NO, NO, NO! ¡INTENTARÁ DEJARME EN RIDÍCULO DELANTE DE ELLA Y PARECERÉ IDIOTA! ¡LO SÉ!
¡NO! ¡NO QUIERO QUE SE QUEDE! ¡NO PUEDE QUEDARSE! ¡TENGO QUE PEDIRLE QUE SE MARCHE DE UNA VEZ!
JA, JA... DEBES ESTAR DE BROMA... JA...
HABLO EN SERIO... ¡TIENE QUE IRSE! ¡VÁYASE! ¡FUERA! ¡AHORA MISMO!
OH, ¿EN SERIO?
¿Y SI PROMETO SER BUENO?
¡NO PODRÁ RESISTIR LA TENTACIÓN DE BURLARSE DE MÍ DELANTE DE ELLA! ¡AHORA, LÁRGUESE! ¡USE LA PUERTA! ¡MUEVA EL CULO, MISTER.
¡FLAKEY, ESTOY SORPRENDIDO Y CONSTERNADO! ¡NUNCA ME HABÍAS TRATADO ASÍ!
¡MMM!
¡REALMENTE TIENES MIEDO DE QUE TE FASTIDIE EL "PLAN" CON ESA CHICA! ¡TSCH, TSCH, POBRE AMIGO!

¡VALE, FOONT, ME VOY! NO QUIERO PONERTE TENSO. ADEMÁS, NO TENGO POR QUÉ AGUANTAR ESTA MIERDA... ¡NO ME LLAMES, GILIPOLLAS, YA TE LLAMARÉ YO!
SLAM!
¡GLUB!
¡MR. NATURAL SE HA CABREADO EN SERIO! PUEDE QUE NUNCA VUELVA A HABLARME... ¡ESPERO QUE MEREZCA LA PENA!
ÉSTA YA DEBERÍA HABER LLEGADO...
¡EH, FLAKO! ¡MIRA CON QUIÉN ME HE ENCONTRADO DELANTE DE TU CASA!
¡HOLA, FLAKEY, LLEGO TARDE!
¡HOLA, RUTH! ¡DIOS, NO! ¡CLARO QUE NO!
BUENO, MR. NATURAL... ¡YA NOS VEREMOS, TÍO! UH... ¡DÉJATE CAER DE VEZ EN CUANDO! JE, JE...
¡CLARO! ¡ADIÓS, CHICOS! ¡QUE LO PASÉIS BIEN!
¡OH, NO! ¡NO SE VAYA!
¿POR QUÉ NO SE QUEDA UN RATO? ¡SOY UNA GRAN FAN SUYA, MR. NATURAL! ME GUSTARÍA HABLAR CON USTED ... SI NO LE IMPORTA, CLARO.
!
¡NO, NO, CLARO QUE NO! JE, JE.
¡VAMOS AL SALÓN, ESTAREMOS MÁS CÓMODOS! ¡GUAU, QUÉ EMOCIONANTE! ¿QUIÉN ME IBA A DECIR QUE LE CONOCERÍA?
MAREA, ¿EH? JE, JE.

¡FLAKEY! ¿POR QUÉ NO ME DIJISTE QUE CONOCÍAS A MR. NATURAL?
¡¡NO PENSÉ EN ELLO!!
¡FLAKEY, DIABLILLO!
JE, JE... ME SIENTO TAN TONTA... ¡NO SÉ QUÉ DECIRLE! ¡ES QUE TODO EL MUNDO DICE QUE ES USTED UNO DE LOS HOMBRES MÁS SABIOS DE NUESTRO TIEMPO!
¡OH, LO SOY, LO SOY! ¡JE, JE!
¡SEGUID CON VUESTRA CHARLETA! ¡PREPARARÉ ALGO PARA PICAR!
EN REALIDAD, SUPONGO QUE EN CIERTOS ASPECTOS SOY INTELIGENTE, ¿SABE LO QUE QUIERO DECIR? TENGO UN C.I. DE 140, PERO YA SÉ QUE EL C.I. NO SIGNIFICA MUCHO, ¿VERDAD?
MM... ¡QUÉ INTRIGANTE!
¡NI SIQUIERA ME HACE CASO! ¡ESA SUCIA Y ASQUEROSA RATA! ¿POR QUÉ NO SE LARGA?
CINCO MINUTOS DESPUÉS...
OH, HOLA CASI HE TERMINADO ESTOS HUEVOS RELLENOS... ¡OH! OLVIDÉ PREGUNTARTE SI TE GUSTAN LOS HUEVOS RELLENOS, YO ..
¡ES LA PERSONA MÁS HERMOSA QUE HE CONOCIDO EN TODA MI VIDA!
¡AYAYAY!

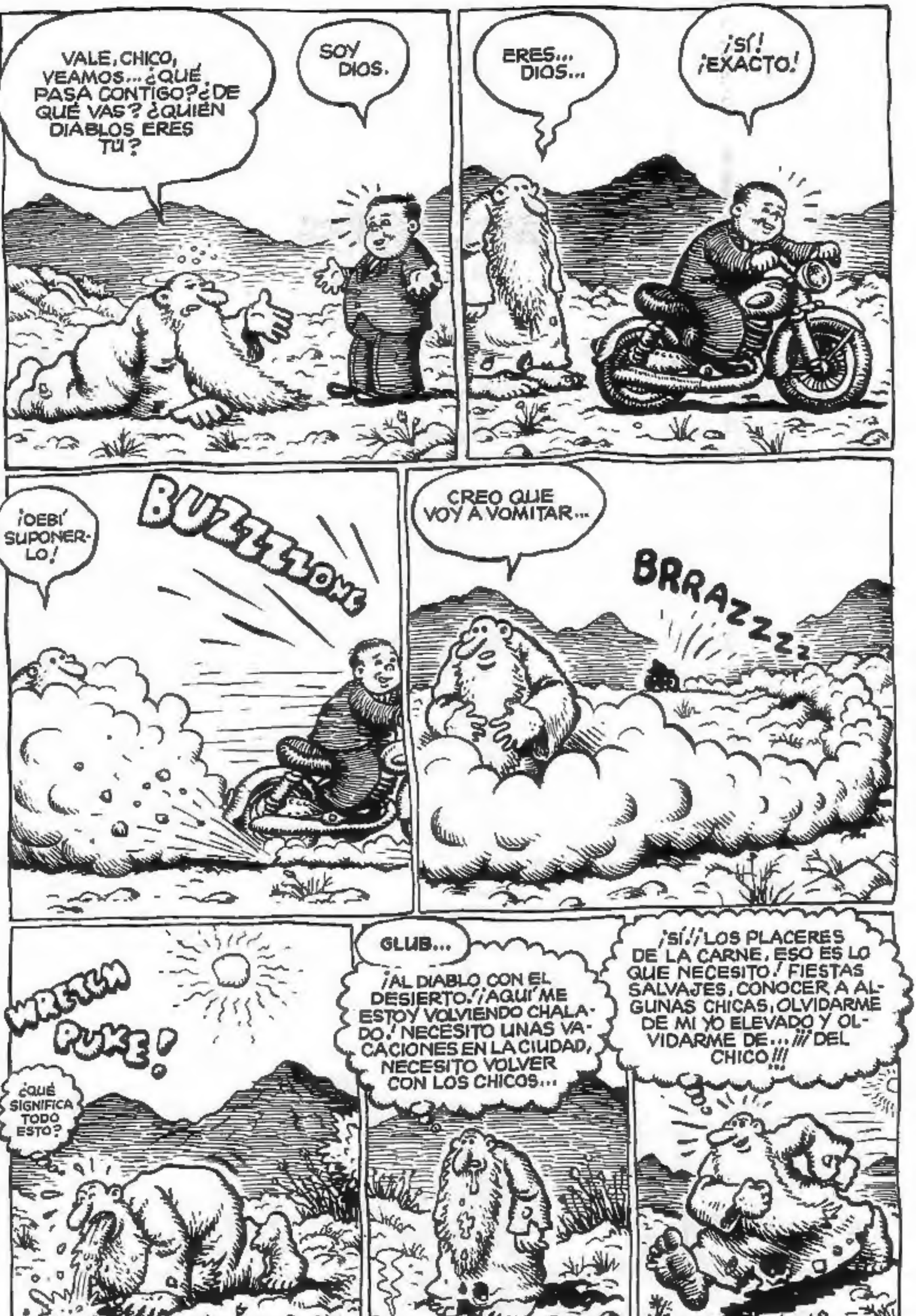
BUENO, YO... SUPONGO QUE ESO SIGNIFICA QUE NO TENGO LA MENOR POSIBILIDAD, ¿VERDAD?
¿EH? ¿TÚ?
¡OH, FLAKEY, TONTO! MI POBRE Y DULCE NENE ... ¡SIGH! SE HA MARCHADO, DIJO QUE AL FINAL TERMINARÍA DESTRUYÉNDOME...
AH, ¿SÍ'?
PERO, ANTES DE IRSE, ME HABLÓ DE NUESTRA RELACIÓN.
¿OH, HIZO ESO? ¡ESE ENTROMETIDO! ...
¡NO, NO, NO LO ENTIENDES! ME DIJO LO BUENO Y AMABLE QUE ERAS... ¡ DIGNO DE TODO EL AMOR Y LA DEVOCIÓN DE UNA BUENA MUJER COMO YO!
¡EY! ¿DE VERDAD?
¡DIJO QUE TÚ Y YO, JUNTOS, PODRÍAMOS ALCANZAR UN ÉXTASIS MAYOR QUE EL QUE JAMÁS HAYAMOS SOÑADO! ¡ME DIJO QUE DEBÍA ENTREGARME A TI COMPLETAMENTE Y DEDICAR TODO MI SER A LA ALEGRÍA DISOLVENTE DEL DOS EN UNO!
¿E-ESO DIJO?
DESPUÉS...
¿HOLA, MR. NATURAL? ¡GRACIAS, ES UN VERDADERO AMIGO!
¡MUJERES: TOMAD NOTA! ¿HA SIDO LA POBRE RUTH SCHWARTZ UTILIZADA COMO PARTE DE ESTE JUEGO MALSANO DE PODER?
UNH AUGH GRUNT PANT
FIN

Mr. Natural
conoce a
"El Chico"
¡BUFFF! ¡MENUDO DÍA!
— ©1973 by R. Crumb —
ESTE AÑO, EL ASQUEROSO DESIERTO ME LO ESTÁ PONIENDO DIFÍCIL... ¡JAMÁS HABÍA HECHO TANTO CALOR!
CADA DÍA UNA NUEVA TORTURA PONE A PRUEBA MI ALMA ...
¡¡LAS HORDAS DE AVISPAS ESTÁN POR TODOS LADOS!!
¡¡LARGO, ESTÚPIDAS!!
BZZZ
BZZ
BZZZ
¡NUEVOS Y VIRULENTOS BROTES DE ZARZAS ESPINOSAS CUBREN EL SUELO! ¡¡OUCH!! ¡¡MIS PIES ESTÁN LLENOS DE ARAÑAZOS Y CORTES!!
¡¡LAS TORMENTAS DE ARENA AZOTAN MIS OJOS!! ¡EL VIENTO ARDIENTE DEL HADES ABRASA, DÍA TRAS DÍA, MI PIEL QUEMADA POR EL SOL...!
¡LA VIDA ES DURA! ¡NO PUEDO ESCAPAR...!

¡...PERO PUEDO RESISTIR! ¡DIABLOS, PUEDO RESISTIR TODO LO QUE ME LANCE LA MADRE NATURALEZA!...
...¡¡INCLUSO LA MUERTE!!
¡SÓLO HAY UNA COSA QUE NO PUEDO AGUANTAR, UNA COSA QUE ME VUELVE LOCO PORQUE LA TENGO METIDA EN EL COCO Y NO PUEDO SACARLA!
BONK!
BONK!
¡¡ES LA CARA DEL CHICO!!
¡UGH!
¿POR QUÉ NO PUEDO APARTAR DE MI MENTE EL ROSTRO DE ESE CHICO?
¿POR QUÉ NO DESAPARECE?
HAY ALGO ATRACTIVO Y REPULSIVO AL MISMO TIEMPO EN ESE CHICO... ¡OH! ¿QUIÉN IBA A PENSAR QUE MI MENTE SERÍA TAN DÉBIL COMO PARA FIJARSE EN ESE IMBÉCIL GORDO?
¡¡ES HUMILLANTE!!
ES COMO SI... ¡EEYYY!

¡MALDITO HIJO DE...!
BASH
¡NO ME JODAS EL COCO, ESTÚPIDO...!
STOMP STOMP STOMP
¡¡ASQUEROSO PODRIDO CACHORRO HINDÚ ARTISTA GURÚ!!
¡SANTO OBESO DE PLÁSTICO!
¡MALDITO LADRÓN DE MENTES.
GRIND
¡QUIÉN DIABLOS TE CREES QUE ERES, JODIDO - BUFF, ARF - Y SUCIO - UNH...!
¡HE TRABAJADO MUCHO Y MUY DURO EN ESTE DESIERTO PARA RENDIRME ANTE UN CERDO...UH... ORONDO Y TRAMPOSO!
¡ESTO LO ARREGLARÁ!
¡¡TOMA ESTO.!!
CRASH
BUFF... ARF..., NO LO ENTIENDO...EL CHICO VUELVE COMO SI NADA... ARF... BUFFF...
SPRONG

MMM... SUERTE QUE LLEVO ENCIMA ESTE CARTUCHO DE DINAMITA...
¡¡ADIÓS, GORDITO!! ¡JA, JA!
Sssss
KA-BLAM
¡JA! ¡MUERDE EL POLVO!
¡¡DESAPARECIÓ!! ¡POR FIN ME LIBRÉ DE ÉL! JA JA JA JA JA JA JA JA
THUD
¡UUF!
¡OOOOHH! ¡¡ME RINDO!!


VALE, CHICO, VEAMOS... ¿QUÉ PASA CONTIGO? ¿DE QUÉ VAS? ¿QUIÉN DIABLOS ERES TÚ?
SOY DIOS.
ERES... DIOS...
¡SÍ! ¡EXACTO!
¡DEBÍ SUPONERLO!
BUZZZZONG
CREO QUE VOY A VOMITAR...
BRRAZZZZZ
WRETCH
PUKE!
¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO?
GLUB...
¡AL DIABLO CON EL DESIERTO! ¡AQUÍ ME ESTOY VOLVIENDO CHALADO! NECESITO UNAS VACACIONES EN LA CIUDAD, NECESITO VOLVER CON LOS CHICOS...
¡SÍ! ¡LOS PLACERES DE LA CARNE, ESO ES LO QUE NECESITO! FIESTAS SALVAJES, CONOCER A ALGUNAS CHICAS, OLVIDARME DE MI YO ELEVADO Y OLVIDARME DE... ¡¡¡DEL CHICO!!!

MR.NATURAL VIAJA HASTA LA CIUDAD ...
¡HASTA LUEGO, TIO! ¡TOMATELO CON CALMA!
TÚ TAMBIÉN, AMIGO MÍO. Y NO OLVIDES MIRAR LA CARA BUENA DE LA VIDA, PORQUE TODA NUBE TIENE UN BORDE PLATEADO...
JE, JE...
ME ALEGRA VOLVER AL BULLICIO Y LA ANIMACIÓN DE LA SOCIEDAD HUMANA ... ¡NO SABÍA CUÁNTO LA AÑORABA HASTA AHORA!
¡DIOS SANTO!
MMM... ¡DIOS, QUÉ CHICAS MÁS SEXYS HAY EN ESTE BARRIO!
¡¡MIRA ÉSA!!
ESTA PARECE CHUPADA PARA MI TIPO DE ROLLO...
¡¡FIJAOS EN ESTO!!
¡HOLA, MUÑECA! ¡OYE, ¿NO NOS HEMOS...?
¡¡SHHH!! ¡¡AHÍ VIENEN!! ¡¡AHÍ VIENEN!!
¿EH? ¿QUE VIENEN? ¿QUIÉN?
¡QUE VIENE EL CHICO!
¡OUCH!
Fin